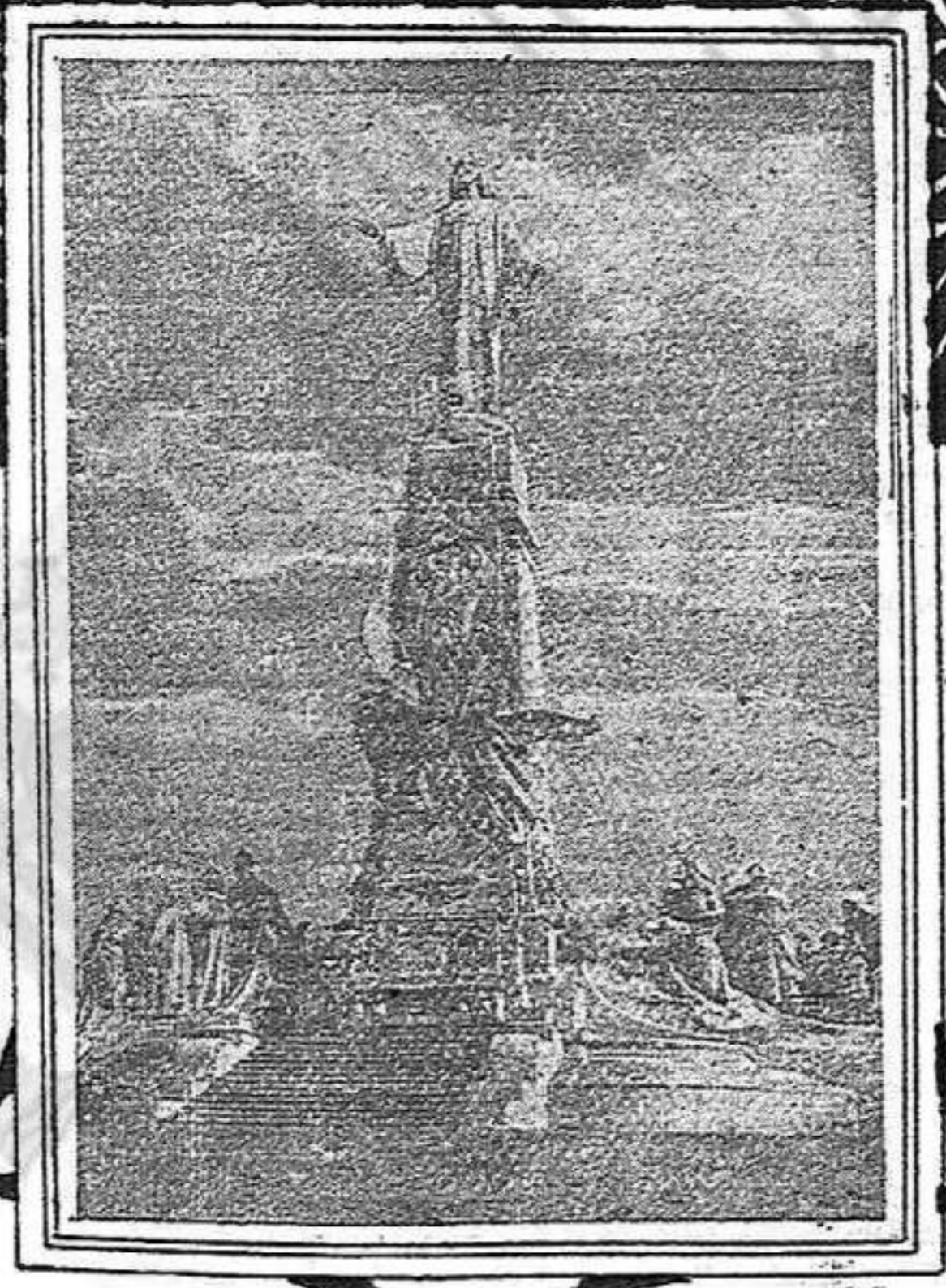




# Los Santuarios Católicos

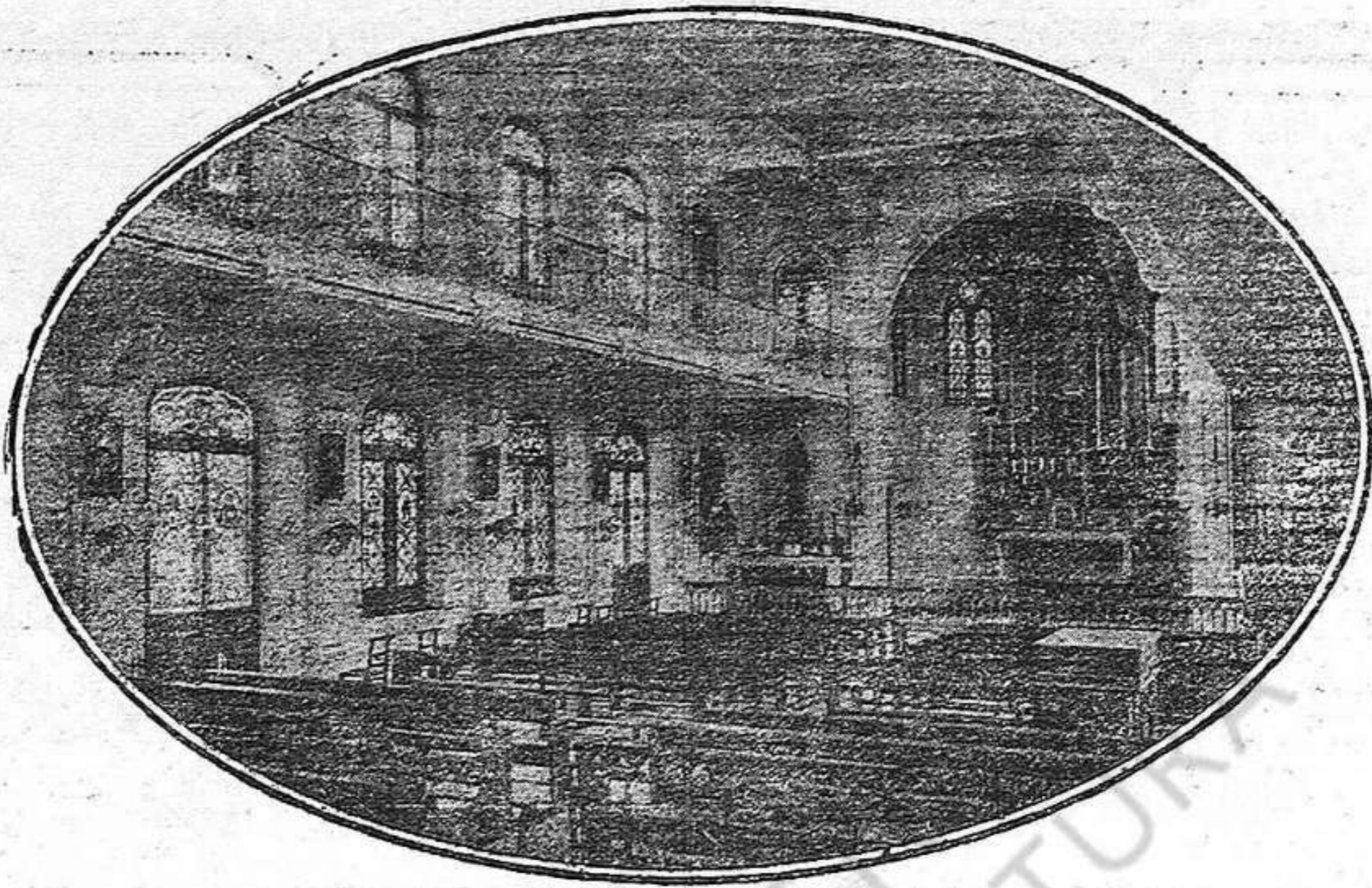


**AÑO VIII**

**PUBLICACIÓN BIMESTRAL  
DEL  
FOMENTO DE PEREGRINACIONES**

**NUM. 36**

*Rosendo Torinet & C<sup>o</sup>*



# **COLEGIO HISPANO - FRANCÉS**

DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN

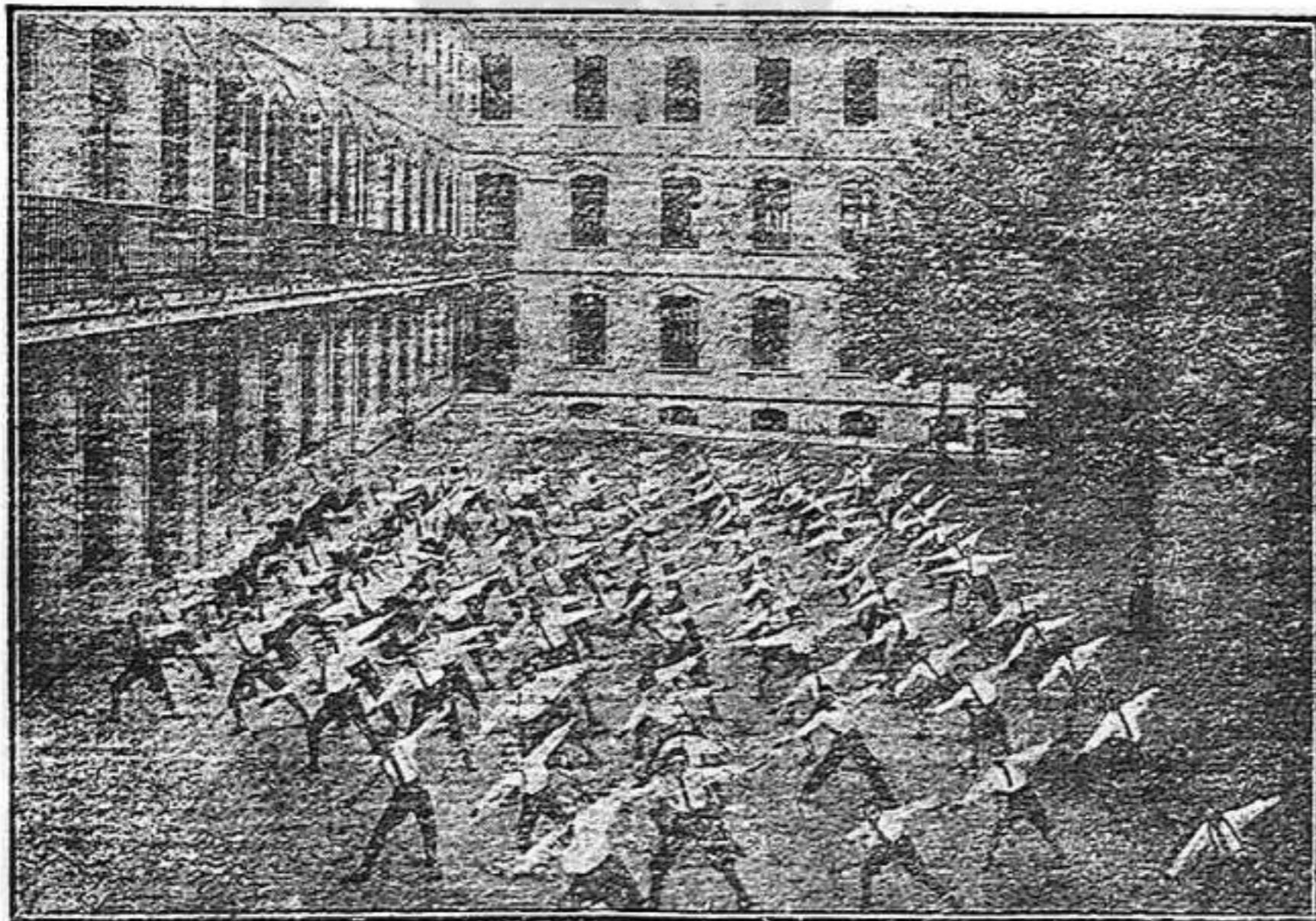
DIRIGIDO POR LOS HERMANOS DE LAS ESCUELAS CRISTIANAS

**FIGUERAS** (GERONA)

Magnífico Pensionado a pleno aire y luz, con vistas a la incomparable Llanura del Ampurdán

## SECCIONES DE ENSEÑANZA

I. Enseñanza Primaria.—II. Segunda Enseñanza : Bachillerato oficial asistiendo los alumnos a las clases del Instituto de Figueras.—III. Enseñanza técnico-comercial libre según los acreditados métodos de la Congregación.



Religión — Idiomas —  
Contabilidad — Excur-  
siones — Dibujo — Música  
Gimnasia

Amplios patios  
Salón de recreo  
Cuartos de baño  
Piscina de natación



Pídase el prospecto  
con todos los detalles a

**Hermano Director**  
Calle Juan Tutau  
**FIGUERAS**

AGRADECEREMOS A NUESTROS LECTORES QUE AL DIRIGIRSE A LOS ANUNCIANTES CITEN LA REVISTA «LOS SANTUARIOS CATÓLICOS»



# El Arte Cristiano

**Vayreda, Bassols, Casabó y C.<sup>ia</sup>**

**OLOT (GERONA)**

Estatuaria religiosa en **CARTON-MADERA**

Visite nuestra exposición instalada en los magníficos locales de la Casa SUBIRANA de Barcelona, calle Balmes, núms. 56 y 58

**Catálogos y demás datos a su disposición**

**NOTA:** Tenemos la concesión exclusiva, para reproducir la imagen del Sagrado Corazón de Jesús que resulte premiada en el gran concurso organizado por la CASA SUBIRANA de Barcelona.

Para pedidos de esta imagen, a "El Arte Cristiano" Olot (Gerona)

## PRODUCTOS LITURGICOS ROURA

**PATENTADOS PARA EL CULTO CATOLICO**

MÁS DE 10.000 TEMPLOS CATÓLICOS UTILIZAN ESTA MARCA

Lámparas para el Santísimo : Mechas para las mismas de gran duración : Carbón para el incensario : Inciensos de exquisito aroma : Ceras litúrgicas : Velas metálicas de artístico ornato : Algodón y pasta para iluminaciones rápidas : Vinum Missæ : Aceites refinados : Brazos metálicos expresamente adaptados a la LÁMPARA ROURA.

**CATÁLOGO ILUSTRADO Y NOTAS DE PRECIOS GRATIS**

EXPORTACIÓN A TODA LA PENÍNSULA, AMÉRICA, TIERRA SANTA Y MISIONES

Oficinas y Talleres:

San Cristóbal, 14

**FIGUERAS**

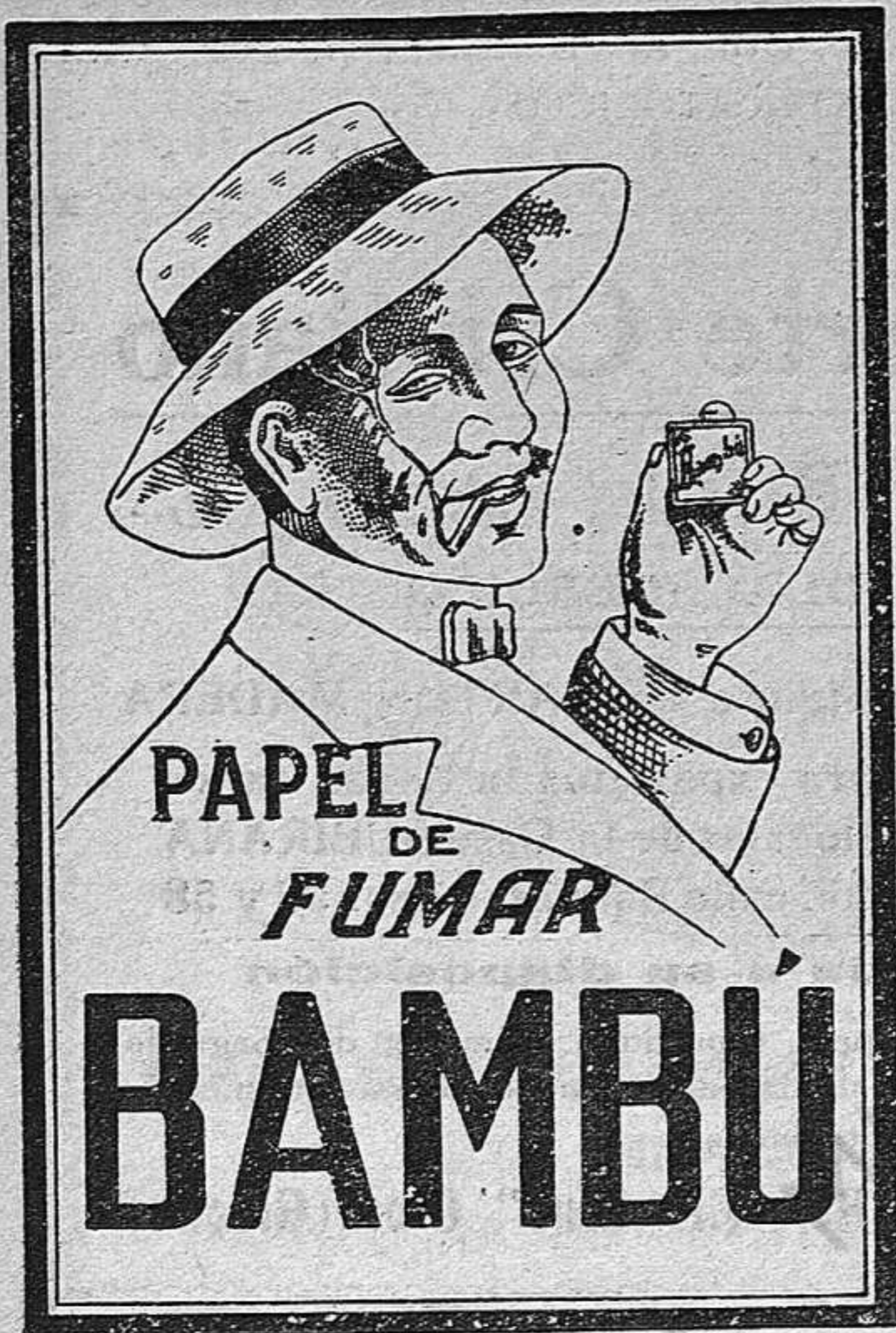


Dirección Postal:

**Productos Litúrgicos**

**ROURA**

**FIGUERAS (Gerona)**



## **CATÓLICOS:**

Vuestras Revistas son ROSAS Y ESPINAS y CONTEMPORANEA.

La primera ha sido llamada la más hermosa entre las morales y la más moral entre las hermosas. Ilustración gráfica a todo color; selectísima colaboración literaria

CONTEMPORANEA es la revista del día; aborda todos los problemas sociales, religiosos, científicos y políticos del momento, iluminándolos con la luz esplendorosa del criterio y doctrina católicas.

ROSAS Y ESPINAS 7·50 p. año.  
CONTEMPORANEA 12 pts. año.  
Subscripción global, 17 pts. año.  
Edt. FEDA, Valencia, Apart 145.

## **CERERIA PONTIFICIA : ANDUJAR (JAÉN)**

**PROVEEDORA DE LOS SAGRADOS PALACIOS APOSTÓLICOS**

**CERAS PURAS DE ABEJA DE ANDALUCÍA**

**INCIENSOS LEGITIMOS DE ARABIA**

**Pedidos desde 50 kilos, libres de portes y envase**

Las tres clases de velas que han dado a esta casa el crédito de que goza, son **LO MÁS SELECTO, LO MÁS BARATO QUE SE FABRICA EN ESPAÑA**

**ENVIOS A ULTRAMAR**

NOTA: A esta Casa, bendecida por la Santa Sede, le han sido concedidas la Cruz «Pro Ecclesia et Pontifice» por S. S. León XIII (12 junio 1901) y el título de PROVEEDOR PONTIFICIO, por los Sumos Pontífices Pío X (5 abril 1907), Benedicto XV (20 junio 1917) y Pío XI (16 mayo 1922), por su perfecta elaboración de

### **VELAS PARA EL CULTO**

Fabricadas con ceras puras de abejas de Andalucía y según interpretación auténtica del Rescripto de la Sagrada Congregación de Ritos fecha 14 diciembre de 1907.

AGRADECEREMOS A NUESTROS LECTORES QUE AL DIRIGIRSE A LOS ANUNCIANTES CITEN LA REVISTA «LOS SANTUARIOS CATÓLICOS».

**IMÁGENES**

**CRUCIFIJOS**

**MARCOS**

**GRABADOS**

**TAPICES**

GRAN SURTIDO

PRECIOS LIMITADOS

**Concedemos un 5 por ciento de descuento a los portadores del presente número de esta revista.**

**JUAN SERRA**

CALLE DE LA CANUDA, 33

Delegado en Barcelona del "Fomento de Peregrinaciones"

**CARLOS GUNDELFINGER**

San José, 1, triplicado : SANTANDER

**ARTÍCULOS RELIGIOSOS**

Fabricación especial para RECUERDO  
de Santuarios o Iglesias, como

ESTATUAS, IMPERDIBLES, DIJES,  
ROSARIERAS, CAPILLAS, PILAS, etc.  
con las imágenes, emblemas o vistas  
de cada Santuario

**ARTÍCULOS DE FANTASÍA**

CASAS EN ALEMANIA Y FRANCIA

IMPRENTA Y LIBRERÍA DE

**JOSE ROCA**

SAN MIGUEL, 15 : TELÉFONO 626

MANRESA

Gran surtido de toda clase de obras  
a precios económicos : Suscripciones a  
revistas y periódicos : Sellos de goma,  
imprentillas, fechadores : Juguetes  
instructivos : Mapas, pizarras, estuches  
de dibujo y toda clase de material  
escolar : Estampas, medallas, rosarios,  
devocionarios, etc. : Efectos de escri-  
torio y papelería : Escribanías gran  
fantasía y de lujo.

**IMPRESIONES DE TODAS CLASES**

Delegado del FOMENTO DE  
PEREGRINACIONES en Manresa y su  
comarca. Corresponsal de la revista  
LOS SANTUARIOS CATÓLICOS

# Hoteles recomendados por el... ...Fomento de Peregrinaciones.

● Bañolas

**HOTEL FLORA**  
Gran confort — Restaurado a la moderna  
Servicios de taxis propiedad del hotel — Teléfono, 1.124.

● Bilbao

**HOTEL CARLTON**  
Inaugurado en 1926. — 200 habitaciones, todas con baño y teléfono. Precios moderados. Misma administración: Hotel María Cristina, de San Sebastián y Hotel de France, de Pau.

● Figueras

**GRAN HOTEL PARIS**  
Prop Francisco Lagresa  
El más importante, y único situado en la Rambla — Teléf. 94

● Figueras

**HOTEL ESPAÑA**  
50 habitaciones exteriores con agua corriente, calefacción central, baños — Garage — Precios económicos.  
Teléfono 139 — Junquera, 28

● Figueras

**GRAN HOTEL**  
Confort moderno : Habitaciones con vistas a la Rambla: Agua corriente : Baños : Calefacción Central: Garage situado en la parte más céntrica de la ciudad : Servicio esmerado : Especialidad en banquetes. Monturiol, 2 y Caamaño, 3: Teléfono, 62

● La Bisbal

**GRAN HOTEL CARULL**  
Arcos, 5. — Teléfono, 4. — Agua corriente. — Cuarto de baño. — Garage. — Mozo en todos los trenes. — Grandes reformas.

● Palma de Mallorca

**MEDITERRÁNEO HOTEL. CASERIO DE BELLVER.**—Hermosas habitaciones con moderno confort. — Calefacción Central : Deliciosa y pintoresca vista : Jardines Terrazas sobre el mar. — A dos kilómetros de Palma.

## Calzados El Globo

La única casa que presenta al público los más elegantes calzados de señora y caballero, por recibir a diario las últimas novedades.

Para convencerlos visitad sus escaparates

AVENIDA DE LA REPÚBLICA, 14  
(antes Nueva)

**C**UANDO le convenga comprar CHAMPAGNE pida en todas partes la acreditada marca SAINT MARTIN. Es delicioso y su precio reducido hace que puedan comprarlo todas las familias.

Concesionario para la venta

**Juan Lloveras Bret**  
FIGUERAS

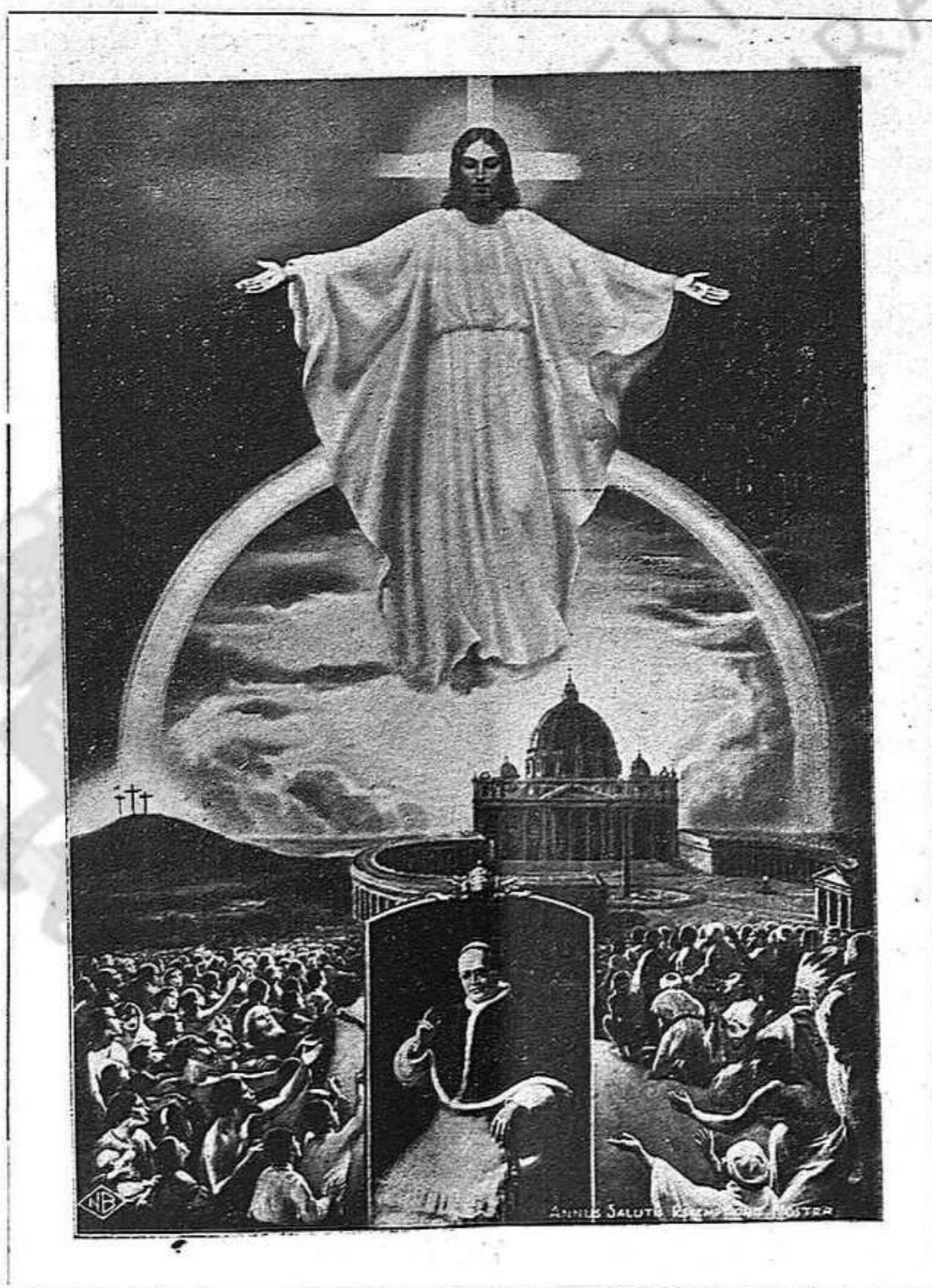


# LOS SANTUARIOS CATOLICOS

BOLETÍN ÓRGANO DEL FOMENTO DE PEREGRINACIONES

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: PLAZA DE LA REPÚBLICA, 23  
FIGUERAS (GERONA) — TELÉFONO, 25

## AÑO SANTO DE LA REDENCION



*Obedientes a la voz del augusto Representante de Jesucristo, a Roma — la nueva Jerusalén — acuden las multitudes creyentes para solemnizar el XIX Centenario de los inmortales misterios de la Redención. (Alegoria N. B.)*

## La fundada esperanza del Papa en la católica España

**A** Sí titula, en lugar preferente de la primera página del día 2 de julio del corriente año, el órgano de la Santa Sede, «L'Osservatore Romano», la reseña de la memorable Audiencia concedida por S. S. Pío XI a los peregrinos del Fomento que integraban la Visita Jubilar a Roma, con tanto éxito realizada los meses de junio y julio.

Sin intentar invadir las atribuciones de nuestro caro cronista, que en otro lugar de este número de LOS SANTUARIOS CATÓLICOS empieza la reseña del delicioso viaje llevado a cabo por nuestra organización, plácenos hoy traducir de dicho autorizado órgano el resumen del discurso pronunciado por el Papa ante nuestros peregrinos, discurso que duró más de media hora, seguido por el interés anhelante de aquel centenar de católicos españoles que no perdían sílaba de las palabras pontificales. He ahí los conceptos, siempre aleccionadores y estimulantes, de S. S.:

«Siempre particularmente bienvenidos — empezaba el Papa — los peregrinos españoles: muchos han venido ya, muchos otros ciertamente vendrán todavía en este Año Santo de la Redención: esto causa al Padre una vivísima alegría. Tantos hijos amados que emprenden un largo y costoso viaje, por fuerza han de recoger los frutos del Santo Jubileo; de una manera providencial para España que, en las circunstancias por que atraviesa, puede decirse que tiene necesidad de una nueva redención.

Por dos motivos particulares se alegraba el Santo Padre de la visita de estos peregrinos españoles. Ellos han querido «videre Petrum», en el mismo día del Apóstol de las Gentes, siguiendo el ejemplo de San Pablo, el cual — como es recordado en el oficio litúrgico del día — fué a Jerusalén únicamente para «videre Petrum»: no a los demás Apóstoles, sino al primer Papa, a la Cabeza de la Iglesia. Y esto han realizado los españoles llegados a la nueva Jerusalén, a Roma, para visitar también a Pedro en la persona de su Sucesor, ya que es sabido el



*S. S. el Papa Pio XI que tan felizmente rige los destinos de la Iglesia.*



bellísimo pensamiento de San Ambrosio, antecesor de Pío XI en la sede milanesa: «donde está Pedro, allí está la Iglesia; donde está la Iglesia, allí está Cristo; y donde está Cristo, allí hay la salvación».

Además, los peregrinos han venido para lucrar el Santo Jubileo a fin de gozar, de modo particularísimo, de las gracias de la Redención, es decir de un aumento de vida cristiana. Su misma presencia aquí, junto al Vicario de Jesucristo, indica que todos son practicantes de esta vida cristiana; pero es necesario actuarla siempre más abundantemente, tal como desea el Salvador.

Antes de la venida del Salvador al mundo, dominaba la vida pagana con sus miserias y concupiscencias; Cristo Nuestro Señor vino «ut vitam habeant et abundantius», trajo la Redención y con ella la vida cristiana con sus bellezas, con sus virtudes. Por esto el augurio, la certeza del Papa era que, merced a la práctica de la vida cristiana — aquella misma vida actuada por tantos santos — ya en la conducta privada, ya en la actuación pública y de parte de todos los fieles de España, la nobilísima nación encontrará muy próxima la nueva redención que la libre gloriosamente de las tristezas actuales».

Esta es la reseña, inserta en el «Observatore» de las trascendentales palabras pontificias. Añadan los lectores la solemnidad de la Sala Ducal donde, desde su trono, acariciaba Pío XI a sus hijos de España, particularmente queridos; pongan los ojos de los presentes radiantes de emoción percibiendo como un néctar dulcísimo y consolador el afecto del Vicario de Jesucristo; perciban con los oídos del alma el latir de corazones y los vítores con que las gargantas se enronquecían aclamando al Jefe de la Iglesia; añadan la compenetración de corazones que hizo sepérflua la completa y fiel traducción del Rdm. D. Carmelo Blay, nuestro ilustre compatriota... y tendrán un leve trasunto de lo que fué la memorable audiencia pontificia otorgada por S. S. el Papa en la tarde de la fiesta de San Pablo, el Apóstol incansable de la gentilidad...

---

## **DE ADMINISTRACIÓN**

A partir del presente número dejaremos de servir la Revista a los actuales suscriptores que no hayan satisfecho la cuota correspondiente al presente año. Los que, estando en descubierto con esta administración, deseen continuar recibiendo LOS SANTUARIOS CATÓLICOS, deben apresurarse a remitir TRES PESETAS, ya sea por giro postal o en sellos de correo.

Así mismo las personas que tengan a bien solicitar su inclusión en la lista de suscriptores, pueden remitir en igual forma la cantidad de TRES PESETAS, importe de una anualidad, con derecho a los sorteos de viajes gratuitos organizados periódicamente por el FOMENTO NACIONAL DE PEREGRINACIONES por medio de su órgano LOS SANTUARIOS CATÓLICOS.

# SANTA MARIA DE LA SALUD, EN VENECIA

**H**AS estado, lector, unas horas siquiera en la ciudad encantada de las lagunas, en la perla del Adriático, la incomparable Venecia? Has visto reflejarse en las aguas muertas, en las solitarias callejuelas laberínticas, antiguos y artísticos palacios, vetustas iglesias de indiscutible mérito arquitectónico, infinidad de puentes estratégicamente distribuidos y debajo de los cuales desfilan buen número de góndolas invariablemente pintadas de negro como si la ciudad quisiera perpetuar el duelo de tiempos ya pretéritos?

El viajero que por el inmenso puente marítimo de cerca de diez kilómetros de longitud, y recientemente inaugurado, llega por carretera, lo mismo que el que por vía férrea sigue su avance entre dos aguas que ensanchan sus límites, se encuentra al fin en los comienzos del Gran Canal o «Rambla» de la capital silenciosa, que, si no tiene servicio de tranvías, tiene en cambio el de sus vaporcillos con paradas fijas. Y la trepidante navecilla repleta de recién llegados y de equipajes, «sube» el Gran Canal besando ora los muros y aristocráticas viviendas de una orilla, ora los pequeños muelles de la opuesta. Cuando de los labios de los pasajeros se escapan exclamaciones de admiración y de entusiasmo, la motonave llena de orgullo va repitiendo al compás de su monótono ritmo cada vez más acentuado: «Ya verás... Ya verás... Ya verás...»

Crece, en efecto, el interés, y, al ensancharse el tortuoso «boulevard», la larga Calle Mayor poco después de humillarse el vaporcito debajo del puente del Rialto, aparece en toda su magnificencia lo que pudiéramos llamar la Gran Venecia, con sus cúpulas y campaniles remedo de los minaretes orientales y es entonces cuando el visitante, no encontrando palabras para ponderar su sorpresa, acaba por enmudecer, mientras el flotante «autobus» termina su estribillo junto al muelle de San Marcos lanzando por medio de su sirena un grito de victoria.

Pero antes de llegar el turista al término de su corto viaje, ha podido fijarse,



*La policroma Basílica de San Marcos, orlada por las clásicas palomas y defendida por el altivo Campanile.*  
(Fotog. Sam)

señalándola con el dedo e interrogante mirada, una soberbia construcción religiosa que termina en esbelta cúpula. Es el célebre y típico Santuario de Nuestra Señora de la Salud.

\* \* \*

Durante la cuarta cruzada, en vista de que Marzuflo, después de matar al rey Alejo, que había sido colocado en el trono de Constantinopla por los Cruzados, usurpó el poder, Pedro de Brocheux, asaltada nuevamente la ciudad, consiguió arrebatarse al usurpador una imagen de la Virgen María, que él conservaba con mucha devoción



por ser propiciadora de victoria. En efecto, tan pronto como la imagen pasó en poder de los Cruzados, éstos derrotaron al ejército de Marzuflo, y a petición del Dux Enrique Dandolo, capitán de la legión véneta, enviaron a Venecia la imagen de la «Propiciadora de Victoria», María Nicopeja.

La imagen, colocada en la basílica de San Marcos, en Venecia, fué puesta primeramente en el Sagrario del templo; en 1618 el Dux Bembo la puso en un altar rico en mármoles y en plata, hecho expresamente para la imagen. Antes de incluirla en el nuevo altar, la imagen era trasladada con frecuencia del sagrario al ara mayor de la basílica, donde quedaba expuesta en las grandes solemnidades, durante las guerras, las sequias, las lluvias y calamidades.

En 1630, durante la epidemia de peste, la quitaron del altar, y habiendo logrado Venecia la cesación del terrible morbo, erigióse un templo en el mismo sitio donde cayó el primer atacado de peste, dándole a este templo el nombre y advocación de Santa María de la Salud.

La imagen permaneció allí poco tiempo, siendo trasladada nuevamente a la iglesia de San Marcos, mientras en el nuevo templo se colocaba la imagen de la Virgen traída de la isla de Candia, imagen que desde muchos siglos, gozaba de un culto

particular por los favores y milagros que la hicieron célebre.

En la época en que fué cedida la isla, los venecianos consiguieron preservarla de la ira de los turcos, trasportándola a Venecia, y la colocaron en la iglesia de Santa María de la Salud, donde aún es venerada como prodigiosa por todos los habitantes del Véneto.

\* \* \*

Riela la luna llena sobre las aguas encalmadas de Venecia, recogiendo a su paso

*La bella fachada de Santa María de la Salute, besada por las aguas tranquilas del Gran Canal. Desde el jardín frontero del Gran Hotel Bristol, el objetivo del Rdo. Clota ha sorprendido toda la majestuosa quietud del Santuario mariano.*

*(Fotog. Clota)*

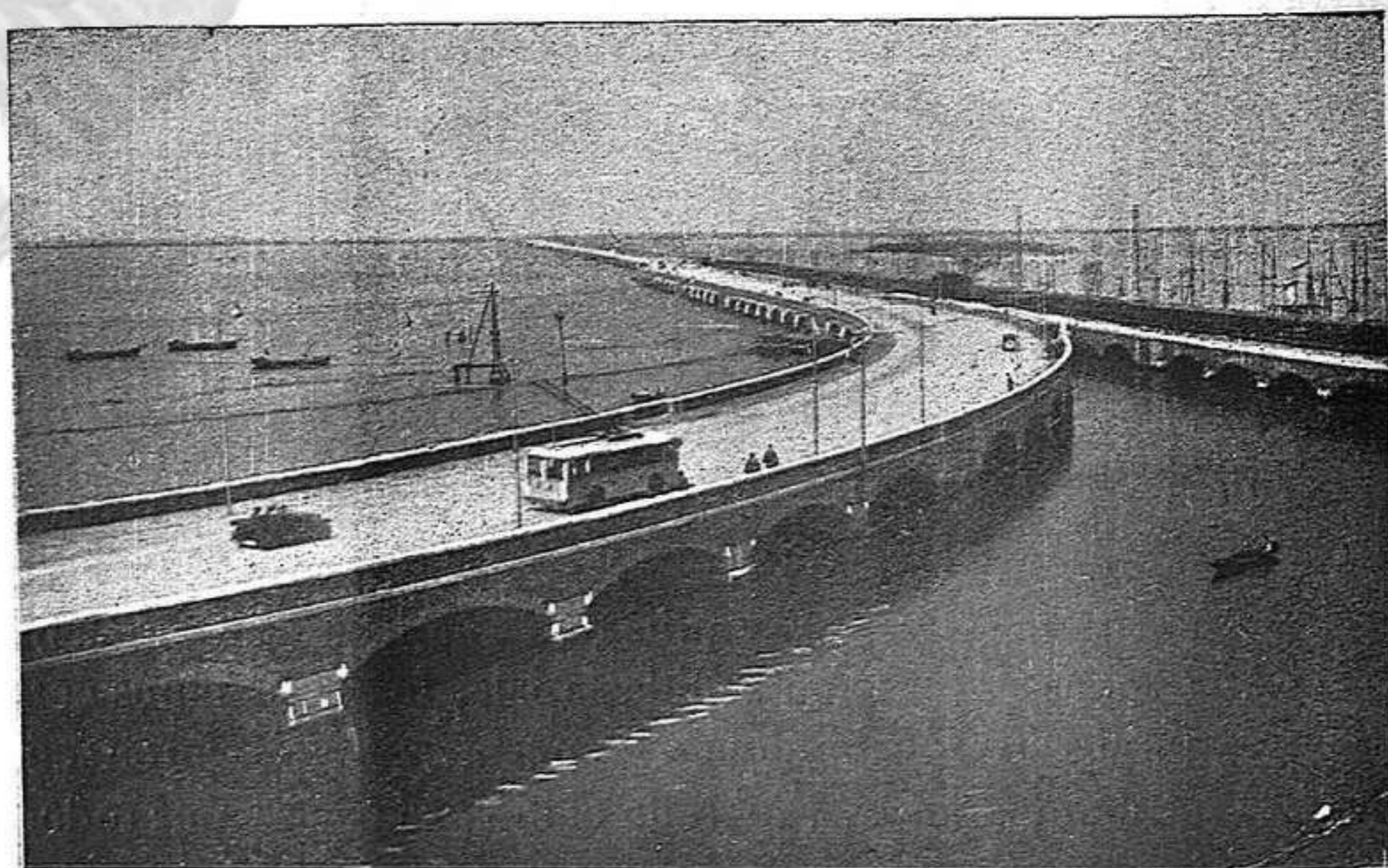


*Riela la luna sobre el Gran Canal y el gondolero empuja la ligera góndola, interrumpiendo con su canto monorrítmico la placidez de la noche veneciana...*

de una música lejana nos parece un sacrilegio al adivinar las notas de una orquestina de jazz. Porque la Plaza de San Marcos, la más bella del mundo, bulle de animación trocada en inmenso bar al aire libre. La brisa atenuada que sopla de la parte del Lido parece querer musicar un himno lleno de recuerdos al quebrarse en el ángulo del palacio de los Dux antes de penetrar en la inmensa platea que tiene por fondo la basílica del Evangelista simbolizado por el León.

Las palomas que durante el día, en inmensas bandadas revolotearon truncando las conversaciones con su ruidoso aleteo, escondidas ahora en sus nidos, hacen caso omiso de los cien soles artificiales y sólo rinden tributo al astro rey que dentro de unas horas, al retirarse la caterva de noctámbulos, hará su aparición radiante en el lejano horizonte.

Noche de luna llena, de lucecillas y de encanto en el canal. La góndola variando constantemente la dirección de su proa, llega hasta rozar los muros del Santuario de Santa María de la Salud, sus puertas están cerradas pero el Ave María que brota de nuestros labios encuentra abierto



*Italia se remoja. El magnífico Puente Littorio que une a la tierra firme la antes aislada Ciudad de las lagunas.*

el camino hasta llegar a posarse a manera de canastilla de flores, a los pies de la prodigiosa imagen.

Y entre tanto nuestro gondolero termina su monótona canción saturada de poesía y colmada de esperanzas. Y es ahora cuando mentalmente empezamos nuestro himno a la casta Febea, himno de gratitud y de felices augurios:

Casta diva, qui in argenti  
queste sacre antiche piante,  
a noi volgi il bel sembiante  
senza nube e senza vel...

Cesan momentáneamente las músicas lejanas y el silencio solemne de la noche nos invita a terminar con los ojos impregnados de suave y dulce llanto:

Spargi in terra quella pace  
que regnar tu fai nel ciel.

LENA BIANCHI.

Venecia, julio de 1933.

---

## VII VISITA AL SANTUARIO DE EINSIEDELN

---

Al cerrar el presente número de LOS SANTUARIOS CATÓLICOS, dispónense para salir los inscritos a la VII VISITA A EINSIEDELN (primera por carretera) y cuyo itinerario se detallaba en la Revista anterior.

Algunas ligeras variantes introducidas en las estancias, han mejorado notablemente el primer proyecto y así se pasa muy cerca de un día completo en Ginebra, una de las ciudades más atrayentes del recorrido. Así mismo se ha combinado el itinerario en forma que los inscritos puedan pernoctar en el comfortable hotel Prosa en la cumbre de San Gotardo, y, después de pasar algún tiempo la siguiente mañana en tan delicioso paraje, se realizará el descenso hacia los lagos alpinos.

Todo induce a creer que, Dios mediante, esta primera excursión en autocar por tierras de Suiza, dejará gratísimo recuerdo, siendo el punto de partida para sucesivas organizaciones de mayor envergadura, bien preparadas y esmeradamente realizadas.

Deseamos a los expedicionarios un felicísimo viaje haciendo votos para que si entre ellos hubiese algún «repórter» fotográfico, consiga encerrar dentro de su cámara oscura un buen número de paisajes y escenas interesantes que podamos presentar luego a nuestros lectores que, por diversas circunstancias, deben privarse de vivir la realidad de tales expansiones.

# Otra vez a Roma utilizando el autocar

### AUDACES FORTUNA JUVAT

Si hubiese quién se atreva a dudar del aforismo vea cómo y por qué se mantiene en el poder nuestro «paternal» gobierno. La audacia, solo la audacia (a no ser por que Casares pudiera sacar a relucir «aquello» tal vez le daríamos otro nombre) ha conseguido escalar los más altos puestos a una turba famélica que dos años atrás tocaba con las plantas de los pies el suelo a través de unos zapatos cuyas puntas miraban hacia el cielo. (1)

Conste que no quiero comenzar esta reseña hablando mal de nuestros conspicuos, recurso de los oradores de mítin de la extrema derecha y de la extrema izquierda, como ahora se dice, que sirve para conseguir una de las dos cosas: o un huracán de aplausos o una lluvia de tomates maduros. Y el cronista no quiere ninguna de las dos cosas. Por otra parte siempre he sentido una suprema admiración por los listos que saben vivir a expensas de los tontos.

Decía, pues, que la buena suerte suele ayudar a los atrevidos. Cuando el pasado año, empeñado en ir a Roma en conmemoración de las Bodas del F. N. de P., tuve la corazonada de utilizar el autocar para llevar a cabo el codiciado proyecto, mis compañeros de junta me miraron con estupor, iba a decir con conmiseración, y sospecho que hubiese quién me tuviera por loco. ¿A Roma en autocar? Si es broma puede pasar.

— Pero, ¿es que habla en serio? — se atrevió a insinuar uno de ellos.

Si, lo decía bien convencido. Las tarifas ferroviarias, sin las notables reducciones del presente año, me asustaban. Pensé en cruzar el mar y el vapor salía más caro todavía. El autocar, la carretera se presentaron ante mi, en las largas noches de insomnio, como otras tantas tablas de salvación.

Y condescieron mis compañeros del mismo modo que se dá la razón a un niño voluntarioso o a un neurasténico para no exacerbar sus nervios. Si, vaya, se publicaría la «ocurrencia» en la Revista y, puesto que el público se llamaría andana, el desengaño llegaría por sus vías más naturales.

Y sucedió, con asombro de mis amigos, que la cola para enterarse de la excentricidad, crecía por momentos. Quedaba afirmado una vez más que un loco hace ciento y, de no sobrevenir el levantamiento del 10 de agosto, habríanse completado dos y tres autocars.

El felicísimo éxito de aquella improvisación, en la que estaban fijos muchos ojos, abrió una nueva ruta a las peregrinaciones a Roma y ya se ha visto como éste año diversas entidades y agencias de viajes han seguido la huellas de nuestro

(1) «Aquello», que era como la primogenitura en su manos, ya no lo tiene Casares. Lo vendió a Franchy Roca por un plato de... pepitas de oro. — Nota del redactor festivo.

## UN MENSAJE AL PAPA

Entre los que desde la acera del Hotel Ritz contemplan la desaparición de los afortunados expedicionarios a Roma hay un caballero de ojos soñadores que brillan con inusitado destello. Lo mismo pudieran ser unas pupilas en las que brillase el fuego de la inspiración que el circunstancial resplendor de la luz al quebrarse sobre dos incipientes lágrimas de emoción. Los demás han iniciado conversaciones en grupo comentando la partida de los peregrinos, el caballero queda pensativo y se dirige cabizbajo y como preocupado a su casa sin apenas darse cuenta de la vida ciudadana que empieza su cotidiano ajetreo y apenas entrado en su aristocrática morada, toma la estilográfica y escribe.

Muy pocos días después, mi ilustre amigo, don Manuel de Delás y de Gayolá, Barón de Vilagayá, recibía en San Remo el siguiente «Mensaje al Padre Santo» y encabezando la cuartilla se leía: «Para los Peregrinos de Barcelona a Roma». El mensaje, improvisación de un escritor que pone en todas sus cuartillas el fervor del creyente, decía así:

*La puerta del «pullman» se cierra discreta,  
con golpe de muelle de rica maleta;  
el chofer, la espuela del gas ha oprimido  
y el motor despierta con fiero rugido.*

*Como cien palomas alzándose en vuelo,  
cual nube de incienso subiendo hacia el cielo,  
un raudal de voces, chasquidos de besos,  
y fuertes latidos de pechos opresos  
los esparce al aire y el sol los refleja,  
en tanto que el «pullman» roncando se aleja.*

*Vosotros viajeros, que, en veloz carrera  
ovilláis la cinta de la carretera,  
camino de Oriente, de la Ciudad Santa,  
donde sentó Pedro su pétrea planta:  
cuando, de rodillas, ante el Santo Anciano  
una cruz describa su bendita mano,  
decidle, bien alto, que lo oiga la gente,  
que España es católica, que España es creyente,  
pero que, cegada de materialismo  
si Dios no la ampara rodará al abismo;  
que sus bendiciones eleven nuestra alma  
para que, en lo algo, recobre la calma,  
que nos dé virtudes y que, cada día,  
tengamos pan nuestro y tengamos poesía.*

*Barcelona, 22 de junio de 1933.*

*Por los que nos quedamos  
LUIS ESTOY*

Después de los bosques de naranjos quedaron atrás las riberas del Ebro y recostada junto a sus aguas la gentil Tortosa con su querida Patrona la Virgen de la Cinta; no tardó en saludar a los expedicionarios la vetusta Tarragona con sus monumentos arqueológicos y por fin aparecieron en el lejano horizonte las altas chimeneas, los esbeltos campanarios, los monumentos y las artísticas construcciones de la legendaria Barcino, emporio de la industria y comercio de la laboriosa región catalana. Al detenerse el «Delahaye» frente al Hotel Ritz quedaba cubierta la primera etapa del viaje.

### TRES AUTOCARS Y UNA SOLA EXPEDICIÓN

Madrugadores son los expedicionarios barceloneses. Poco después de las siete iban llegando a la plaza de las Glorias Catalanas un número considerable de familias de buena sociedad, acompañados de sus deudos y amigos a fin de incorporarse a la VISITA JUBILAR A ROMA. El alegre jolgorio iba creciendo y comenzaron a verse en los balcones de las moradas próximas, caras soñolientas que a través del arbolado escrutaban como temerosas de que se iniciase una tumultuosa manifestación.

Los tres autocars, puestos en fila, quisieron sumarse al regocijo haciendo sonar sus bocinas. Era la señal de partida. Ya los equipajes quedaban colocados en la parte superior de los coches y los peregrinos ocupaban su respectivo lugar de antemano señalado. En el semblante de los que de pie en las aceras esperaban el momento de la partida podía adivinarse una santa envidia contrastando con la faz radiante de los que iban a emprender el camino de la Roma Eterna.

- Adiós, Maria Teresa..

- Buen viaje, Pepe...

- Asunción, tienes la sombrerera? Y el maletín?

- Consuelo, Ana Maria, Ignacio, Eugenio... Adiós... Adiós... Buen viaje...

Y los tres espléndidos autocars, uno tras otro, como conscientes de su alta misión, partieron veloces. Brazos que se mueven, blancos pañuelos que se agitan tan frenéticos y hasta, ¿por qué no decirlo? un pollo galante de mirada triste que se lleva una mano a los labios y otra al corazón mientras la pequeña dulcinea muestra al guapo mozo una hilera de blanquísimos dientes.

Un instante después los tres autocars con sus simbólicos colores blanco y azul, se pierden de vista acariciados por los rayos de un sol de junio. Los laboriosos obreros que se dirigen a sus talleres, los escribientes que van camino de la oficina, las alegres modistillas que antes de encontrar el taller se encuentran «casualmente» con varios amigos, se detienen aquella mañana un instante para deletrear tres breves rótulos de otros tantos autocars: «Barcelona a Roma», «Barcelona a Roma», «Valencia a Roma».

Y tras un instante de vacilación prosiguen su camino murmurando:

- Si que van lejos...



FOMENTO y en procesión interminable, en continua caravana, han ido a Roma los autocars españoles. El Año Santo con su Jubileo echó el resto y casi han logrado establecerse servicios regulares de Barcelona a Roma.

El Gran Itinerario que, a petición de un grupo de entusiastas valencianos, hemos llevado a cabo en los meses de junio-julio, ha sido el complemento de aquella empresa. Valencia nos dió la pauta y hemos procurado, estudiando las accidentadas rutas, llevar a la práctica con varios retoques, las sugerencias recibidas el pasado otoño. Un autocar desde Valencia y otro desde Barcelona siguiendo la ruta de los grandes Santuarios y otro coche que partiendo de Barcelona también hiciese con poca diferencia el recorrido del pasado septiembre. Tal ha sido la interesante expedición jubilar de 1933. Y a falta de otro cronista más experto y fiel observador, he aquí que he debido encargarme de reseñar, siquiera suscintadamente un viaje por todos conceptos interesante si bien no exento de encontradas emociones. Y por de pronto ya van dos cuartillas de preámbulo: un exordio que al comenzar algunos a leerlo se frotaban las manos creyendo que terminaría en la «Modelo». Si, ¿eh? Pues que se fastidien.

### NI EN VIERNES NI EN MARTES...

Por qué se les ocurriría a los valencianos comenzar su viaje en martes precisamente? Es que en la risueña capital levantina el embriagador perfume de las flores y las brisas del mar sirven para narcotizar al Hado adverso y destruyen todo fatal augurio? Salir en martes... Caramba, caramba... Eso es ir en busca de la mala suerte. Como si a un pescador se le antojase echarse al mar encarando la proa hacia la inmensidad de las aguas agitadas.

Más al llegar a este punto me acuerdo de que si un culpable hay, este soy yo nada menos. Si, yo fuí quién determiné la salida y la salida en martes. Yo, el hombre que invariablemente toma el calcetín del pie derecho pues lo contrario podría acarrear incluso la caída del gobierno; el que al salir de su casa adelanta primero la pierna derecha y hasta (sea dicho con permiso de Maciá) tiene el mal gusto de hacer todas las cosas que han de salir bien con la mano derecha.

Pero ya de nada sirven las jeremiadas. Lo hecho ya no tiene remedio y fortuna fué que no coincidiese la salida con el día 13 y no abandonasen su lares los valencianos a las 13 en vez de salir de buena mañana. Es cuestión ya no más que de sacar partido de la fontada.

Era el día 20 de junio. En el purísimo azul del cielo brillaba el refulgente astro con su faz encendida y augurando una jornada calurosa. El programa titulaba la misma con un epígrafe prometedor: «Entre naranjos». Si, el dorado y sabroso fruto acariciaba los ojos de los viajeros y el perfumado aliento se estrellaba sobre el motor y la nueva carrocería del autocar. El «Delahaye» roncando de placer seguía las sinuosidades de la carretera y cuando se encontraba con una recta sin fin aceleraba más su marcha en busca de la ciudad condal con sus no menos orgullosos compañeros: el «Hispano Suiza» y el «Minerva» quién, más arrogante todavía, decía: «Yo os mostraré el camino de Roma, pues fuí el primero que desde España fuí a la Ciudad Eterna».

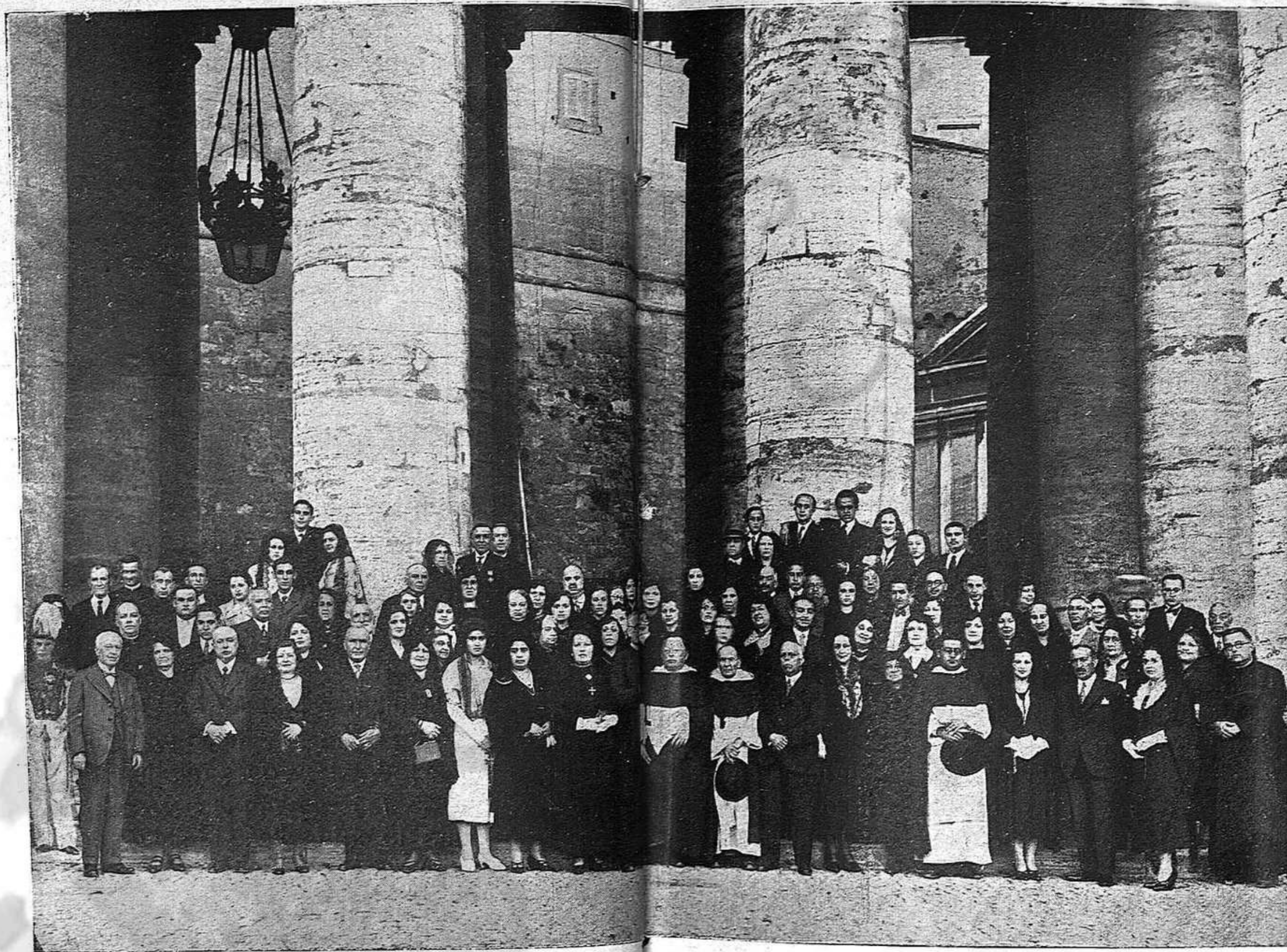
## APLOPEJIA FULMINANTE

Vaya rumbo el que gastan los tres autocars repletos de peregrinos: Pueblo Nuevo, Badalona, Mongat, Masnou, Premiá, Vilasar. Mataró. Poblados, quintas y playas, van quedando atrás entre nubecillas de ligero polvo. Dentro de los coches, una vez rezada una oración impetrando de toda la corte celestial un buen viaje, se ríe, se alborota, se canta. ¿Para que estaría la juventud siempre optimista?

Importa, ante todo, la presentación de los simpáticos vehículos que se dirigen a la Ciudad Eterna. El «Hispano» realiza su viaje inaugural ya que solo cuenta cinco días de existencia. Es un coche perfecto y carrozado a la moderna, de cómodas butacas y suspensión admirable. Van en él los inscritos de varios puntos sobre la base de los de Barcelona,

El «Minerva» es relativamente joven y tiene en su haber ya una excelente hoja de servicios. Con decir que es el primer autocar que de España se atrevió a ir a Roma sin una pata ni el más leve pinchazo, queda hecho su elogio más cumplido. Cuando corre (y vaya si sabe correr) ninguno de los viajeros se dá cuenta de ello porque no les hace sufrir el más leve balanceo. Van en ese espléndido autocar los inscritos al viaje restringido, una especie de mosaico bien encontrado de varias regiones españolas

El tercero es el «Delahaye». Por lo que respecta a empuje, gallardía y fiereza no cede a nadie su puesto. Yo le tengo singular simpatía acaso porque estuve presente al firmarse el acta de nacimiento. Si hasta celebramos el fausto acontecimiento con una comida extraordinaria y una jira campestre... En las pruebas dió por tres veces (y de ello puedo dar fe) un rendimiento inmejorable llegando a



ANTE LA COLUMNATA DE BERNINI. - Los peregrinos españoles conducidos en Visita Jubilar a Roma por nuestro F. N. de P., momentos antes de ascender a la Sala al donde tuvo lugar la emocionante recepción pontificia.

(Fotog. San Pietro)

marcar sin apenas advertirlo, los 110 por hora. Puede decirse que estaba en el periodo de lactancia puesto que había llegado al mundo unos tres meses antes. Y que nació el buen tunante con buena estrella, ya que apenas salido de los «asfilleros» sabía que tendría que ir a la ciudad del Turia a embriagarse con el aroma de los naranjos y de las floridas vegas con la misión de recoger a los simpáticos valencianos para conducirlos a los pies del Padre Santo. Dos motivos de legítima satisfacción para el arrogante «Delahaye».

Pero no todo debían ser flores. Como decía el P. Luís Urbano, solamente no tienen espinas las rosas de papel. El «Delahaye» comenzó a disminuir su marcha quedando alarmantemente rezagado. Esencia no le faltaba, tampoco manos expertas para conducir. ¿Estaría enfermo? Lo que importaba era llegar pronto a Figueras y las expertas manos del mecánico Carlos Trémols sabrían encontrar y reparar la avería durante las dos horas de parada en que iban a efectuar los inscritos la primera comida de conjunto.

Figueras se encontraba en pleno mercado y no fué pequeño el que improvisamos el centenar de comensales en los salones del Hotel París Aires de fronda comenzaron a remover el arbolado de la Rambla y negros nubarrones comenzaron a cernirse sobre la ciudad amenazando próxima tormenta. Y al servirse los postres arreciaba la tempestad convirtiendo

nuestra bella Rambla en torrentera.

Y fué en este preciso momento que comenzó a circular «a cau d'orella», como decimos los catalanes la infausta nueva:

- El «Delahaye» no puede continuar su viaje. Está herido de muerte sufriendo un ataque de aplopejia fulminante.

La noticia cundió rápidamente y se la comunicaban los inscritos de Valencia con el mismo rostro de compunción con que habrían dicho:

- Se ha hundido la capilla de la Virgen de los Desamparados.

Tan joven y cuando las más halagüeñas esperanzas le aseguraban una vida llena de honores... Yo estaba preocupado y de buena gana habría sumado mis lágrimas a las que el cielo, llorando nuestra desgracia: derramaba copiosamente sobre la ciudad. Allí estaba para confirmar la inesperada noticia el «armador». Me acerqué a él temblando pues de su respuesta dependía en aquellos momentos mi felicidad:

- En diez horas no podría repararse la avería? - interrogué, esperando indagar la respuesta antes de ser pronunciada.

- Ni en diez días.

Quedé anonadado. Aquellas cuatro palabras, tan friamente dichas, entrañaban un verdadero problema. Acordéme de los dos botiquines que mi excelente amigo y compañero de expedición señor Portolá nos había dispuesto: una especie de farmacia ambulante en la que no olvidaría seguramente de poner su ya famoso Vino de Quina. Una persona que hubiese sufrido un desvanecimiento, un síncope, un accidente, hubiera encontrado seguramente pronto y eficaz remedio, pero, por lo visto, un auto accidentado debía ser cosa más seria. El «botiquín» de nuestro armador no contenía la panacea indispensable para tamaño desvanecimiento. Sentí todo el peso de la culpa gravitar sobre mi cabeza: se trataba del coche de Valencia y no podía menos que recordar lo que, de puro sabido, tenía olvidado:

*Ni en viernes ni en martes  
no te cases ni te embarques  
ni de tu casa te apartes. (1)*

- Entonces...? - inquirí ansioso y con mirada de cordero degollado, dirigiéndome al «armador».

- No veo otra solución que utilizar el «Reo».

- Buen coche, a fe mía, pero es de menor cabida. Podrán acomodarse en él los que iban en el «Delahaye»?

- No hay más remedio - concluyó con un gesto.

No es cosa bien fácil equipar debidamente en poco tiempo un autocar para un viaje de 5.000 kilómetros, pero en menos de una hora el propietario del «Reo» y del «Delahaye» supo ponerlo a disposición de los expedicionarios valencianos. Y partimos en veloz carrera en busca de la frontera francesa. El cielo seguía llorando, llorando como un niño a quién se le ha quitado un juguete. Porque las nubes parecen en muchas ocasiones tomar parte en nuestros pesares.

Y el «Reo», rumboso como nuevo rico a quién se le entra por las puertas una fortuna, mostraba, codeándose con los que parecían sus hermanos mayores, el consabido rótulo que le fuera transferido: «Valencia a Roma».

*(Seguirá)*

ROSENDO FORTUNET, PBR.

(1) El muy tuno del cronista, después de haberse pasado la vida solfeando en todos los tonos (como organista y maestro de música que fué) a los que creen en supersticiones viene ahora a mesarse los cabellos, vertiendo lágrimas de cocodrilo, por la treta que jugó a los valencianos haciéndoles salir en martes. Hum, amigo, te veo, te veo... - Nota del redactor festivo.

## A los expedicionarios catalanes y valencianos

---

Yo os ví llegar animosos y llenos de férvido entusiasmo a esta ciudad inmortal y milenaria, llevando en el corazón el sentimiento religioso piedra angular de la lejana Patria, en los ojos la admiración constante y en los labios una sonrisa de gozo por encontraros ya en la *tierra de promisión* que tanto anhelábais.

Transpuesta la *Puerta de Cavallegheri* disteis al olvido la fatiga, los innumerables y a la vez inevitables inconvenientes de un largo viaje, que aún procurando sea lo más cómodo posible, resulta siempre molesto por mil y una circunstancias que no escapan al buen criterio de cuantos han efectuado grandes recorridos análogos en tiempo relativamente breve, con sus cambios casi diarios de localidad, madrugones para los que el día comienza después de las diez de la mañana y la *falta de acomodación al medio* precisamente en los no iniciados (que son los más) a cuya memoria acuden en los momentos de cansancio relatos diversos de excursiones parecidas que no han vivido más que en su fantasía o en la de los que lo explicaron, ya que por lo común imperan siempre las mismas condiciones y muchas veces peores, particularmente durante este Año Santo, en el que he visto llegar grandes contingentes de todas partes y varios de España, en que ni los medios de locomoción empleados, ni los hoteles, ni la organización en fin, podían en modo alguno compararse a los vuestros.

Vuestro numeroso grupo, vuestra alegría, la bulliciosa risa de la juventud y su continuo gorgojo en la hermosa lengua cervantina y en la que tanto ponderó el célebre vate autor de *La Atlántida*, el semblante grácil y contento de las damas, los hábitos de los clérigos de puro corte hispano, la venerable figura del Rvndo. D. Rosendo Fortunet, verdadero cerebro y alma del FOMENTO NACIONAL DE PEREGRINACIONES y el místico rostro y distinguidos gestos y movimientos de su elemento activo y *alter ego* el erudito por todos conceptos Dr. D. Agustín Burgas, así como el severo porte y simpatía de ese mago de la oratoria sagrada conocido en toda España y también aquí, el P. Urbano, embebió todo mi ser de patriotismo, que nunca se ama tanto a la madre como cuando lejos de ella se está y todo lo vuestro me hablaba de ella; vuestra Barcelona la gran urbe mediterránea, emporio de la industria española, con sus hermosos edificios y avenidas, soberbio templo de la Sagrada Familia, el de Ntra. Sra. de las Mercedes y el expiatorio del Sagrado Corazón en la cumbre del Tibidabo; vuestra Valencia con sus eternas flores y sonrisas, con sus Santos célebres en la historia, su Virgen de los Desamparados, sus *fallas* de San José y el *Miquelet*; y ambas regiones que en tiempos formaron el antiguo reino de Aragón, con emblemas que me recuerdan los de la hidalga España. Habéis hecho además llegar hasta mi los aromas de Viterbo que traen a mi memoria un nombre muy amado.

Yo oí vuestras canciones; yo *viví vuestra vida* a ratos; con vosotros me emocioné en la capilla de *Santa Maria sopra Minerva* oyendo la plática del

P. Urbano antecesora de la Sagrada Comunión; compartí vuestra admiración ante la grandiosidad severa del Foro Romano y tuve la fortuna de precederos en la inolvidable audiencia pontificia, deleitándome en escuchar vuestros vitores al Pontífice y a la *España Católica*, así como la fidelísima traducción que del hermoso discurso de S. S. hizo nuestro ilustre paisano D. Carmelo Blay y lloré también con vosotros. Amasijo todo ello del cual solo podía resultar fortalecida mi fe cristiana y mi amor a la Patria ausente.

¡Para que contaros mi emoción, si fuera imposible hacerlo en veinte volúmenes de LOS SANTUARIOS CATÓLICOS!

Y de caras amigas ¿que deciros? Otra vez aquí la *dama noble* Srta. Josefina Juliá cuya exquisita distinción es proverbial; el Barón de Vilagayá de alma joven y florido espíritu que tan bien tañe la lira como conoce del corazón humano, acompañado de su distinguida esposa la Baronesa, toda bondad y virtud; el consecuente D. Juan de Guisasola hidalgo asturiano que con galanura y donaire sabe pasear su espada; también he visto a *Juan*, el bondadoso y modesto, que desde su provincia de Gerona y dando fe de religiosidad se impone el sacrificio de reiterar sus viajes a esta tierra del *Lacio*. A otros muchos he visto cuyos nombres desconozco, bastantes de distinguido porte y sociedad, entre los cuales adivino a un feliz ex-visitante de los Santos lugares de Palestina a juzgar por la crucecita que *in memoriam* de su excursión adorna el delantero de su chaqué.

La representación femenina, notable como siempre que de España se trata; citarla es para mi imposible por la misma razón que me privó hacerlo con el sexo antípoda, confesando mi pena en este caso por ser bien merecedoras de ello, por sus condiciones personales y por sus vestidos y tocados, entre los cuales sobresalían las clásicas peinetas. Su merecido elogio es decir que se superaban a si mismas formando precioso ramillete; todo lo cual evidenciaba la certeza de la frase *la fe en España no morirá* por ser nuestras madres, nuestras esposas y nuestras hijas, las fieles guardadoras de tal tesoro.

Después de cumplir vuestros deberes de hijos sumisos de la Iglesia y de ganar el Jubileo extraordinario de este año centenario de la redención, así como de embelesar vuestro espíritu ante tan enorme grandeza como en Roma se alberga, regresais a la Patria. Que os sirva de provecho moral y material este viaje, dando por bien empleados fatiga, tiempo y dinero, que muchos con igual deseo no pueden efectuarlo por diversas causas. Que el misticismo de las tierras de Perusa donde el Santo de Asis llamaba hermanos al lobo y al carnero os invada y que el romanticismo de las noches de Siena primero, las de Florencia después y finalmente el de las auras mediterráneas de Cannes, más tarde, sea con vosotros y avive vuestra alma.

Contrasta mi gozo de vuestra llegada con la pena de vuestra partida. Con el espíritu os acompaño de muy buen grado. Día llegará Dios mediante en que me reintegraré a la Patria amada, deseando sea pronto y que coincida con el cum-

plimiento de las predicciones del Sagrado Corazón al P. Hoyos y a la M. Rafols. Entre tanto decid a los vuestros y a todos los que podáis, cuantos más mejor, *que el Sumo Pontífice* (vosotros lo habéis oído) *tiene absoluta confianza en la próxima redención de España, si nos esforzamos todos y cada uno en seguir íntegramente y practicar la fe de Cristo.* Con ello prestaréis un gran servicio a Dios y a la Patria.

COMENDADOR DELLA RUOTA.

Roma, 3 Julio 1933.

---

---

## NUESTROS SORTEOS

El día 3 de junio y a las 10 horas tuvo lugar en nuestra redacción el sorteo de un pasaje gratuito para la VISITA JUBILAR A ROMA, cuya salida estaba fijada para el 22 del propio mes. Efectuado dicho sorteo, salió premiado el número 862, resultando ser la agraciada doña Dolores Fortiana a quien telefónicamente le fué comunicada la noticia. La citada suscriptora transfirió su pasaje a su señor esposo don Pedro Mercader, quien, aceptando el pasaje, tomó parte en la piadosa expedición, habiendo regresado satisfecho y agradecido a la suerte loca. Don Pedro Mercader, reside en La Bisbal (Gerona) siendo secretario municipal de aquel ayuntamiento.

Otro sorteo tuvo lugar el día 5 de agosto, para adjudicar un pasaje gratuito de la VII VISITA A EINSIEDELN. El número premiado fué el 1616, que correspondió a Málaga, pero no estando su poseedor al corriente de la suscripción, condición exigida como indispensable para disfrutar de los beneficios de los sorteos, quedó sin adjudicar la plaza gratuita.

---

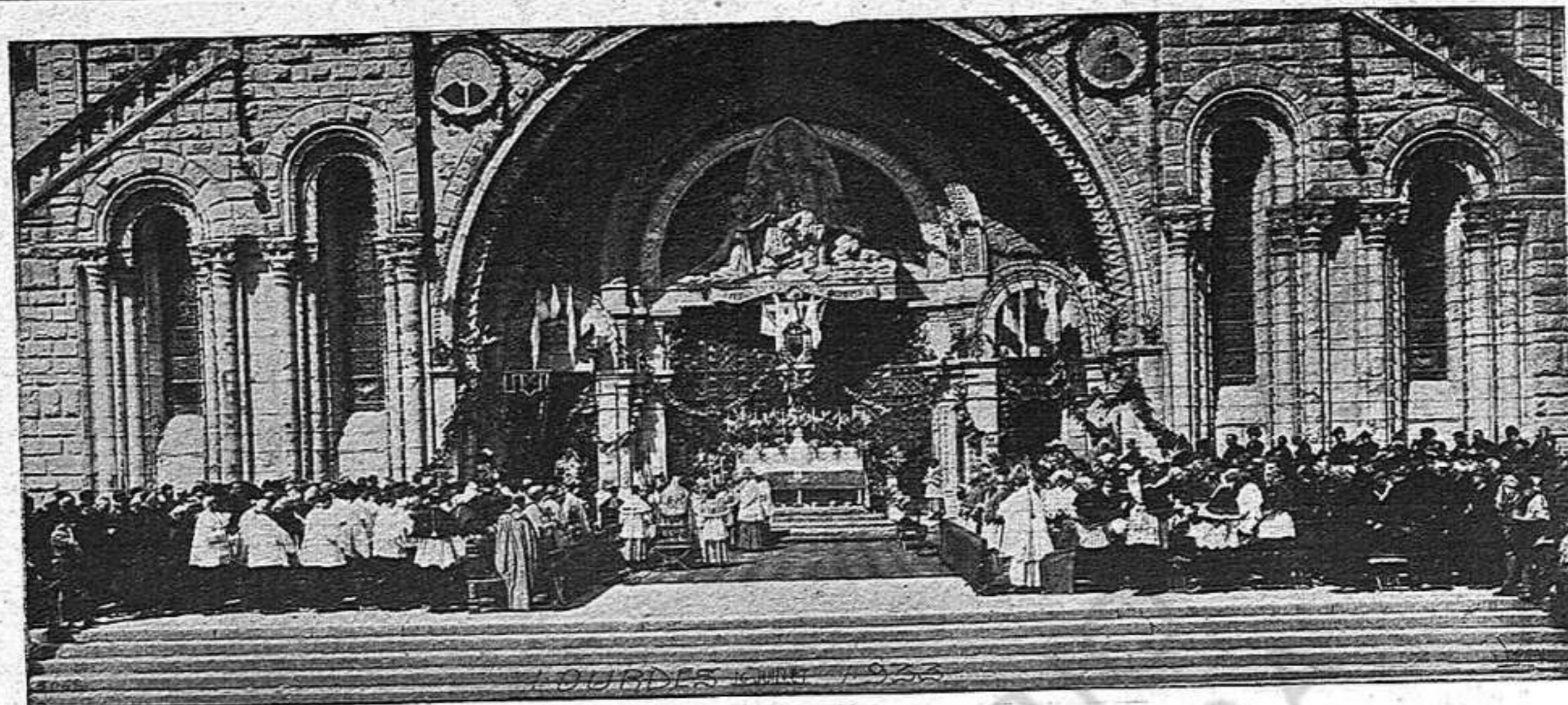
---

## RENOVACIÓN DE SUSCRIPCIONES

HAN RENOVADO ULTIMAMENTE LA SUSCRIPCIÓN LOS NÚMEROS SIGUIENTES

559	568	569	570	630	631	632	633	635	782	795	816
838	869	928	957	974	983	1009	1058	1077	1096	1111	1114
1227	1236	1268	1280	1291	1333	1338	1343	1344	1345	1348	1349
1351	1355	1358	1410	1440	1519	1573	1577	1581	1655	1671	1677
1679	1725	1746	1820	1823	1849	1886	1931	1942	1946	1951	1987
1999	2019	2029	2054	2069	2083	2100	2102	2152			

# El LXXV Aniversario de la última Aparición de Lourdes

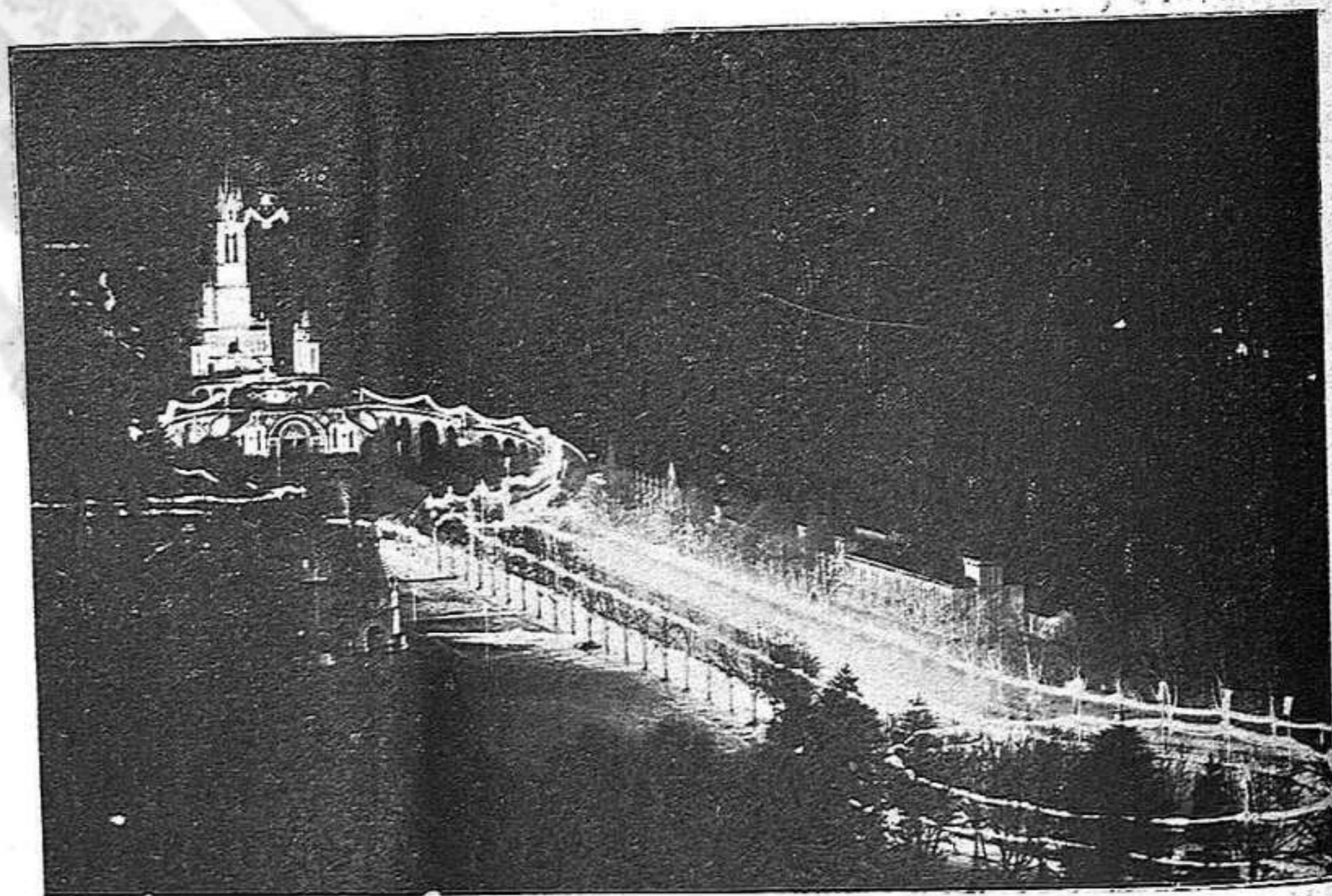


LOURDES.—Solemne pontifical, celebrado por concesión especialísima en la tarde del día 16 de julio, 75.º Aniversario de la última Aparición de la Virgen Blanca. (Fotog. Virón)

Una coincidencia afortunada permitió a nuestros inscritos a la Visita Jubilar a Roma (Itinerario de los grandes Santuarios) presenciar la grandiosa y única solemnidad del Pontifical a media tarde, celebrado en conmemoración de la última Aparición de la Virgen a Bernardita Soubirous

De las grandes fiestas con que Lourdes ha festejado el 75.º Aniversario de las Apariciones, quizá la más solemne y popular ha sido este Pontifical, celebrado al aire libre, en plena tarde, gracias a concesión especialísima de la Santa Sede. La rareza de este acontecimiento atrajo a Lourdes una multitud incontable que se estrujaba por la amplísima Explanada, para asistir a esta Misa rodeada de todas las magnificencias de la Liturgia católica. La fotografía que precede, debida a la gentileza de nuestro buen amigo, el excelente fotógrafo lourdense Sr. Virón, dará mejor idea del esplendor pontifical que todas nuestras toscas descripciones.

Por la noche hubo iluminación soberbia y fué disparado un grandioso Castillo de fuegos de artificio que redondeó la solemnidad popular de la inenarrable jornada



LOURDES.—Apecto de la Basilica y Explanada del Santuario, durante las artísticas iluminaciones del 16 de julio. (Fotog. Virón)



# DE LA VISITA JUBILAR

## CROMO

**T**RAS de nosotros queda Siena, la hospitalaria y bella, envuelta en suave bruma. Es muy temprano y nos lo parece más aún a los que llevamos varios días de viaje levantándonos casi a la misma hora. A nuestra izquierda el río serpea ondulante entre las márgenes verdosas, perfumando el ambiente de la mañana, que nace como un poema temprano.

Nuestro *Minerva* deslízase perezoso y cansino sobre la carretera en cuesta cada vez más pronunciada, temeroso de interrumpir el murmullo de las aguas que acaricia nuestros oídos y llena el espíritu de dulces recuerdos, de bellas añoranzas.....

Nadie en el camino. Los pueblecitos solitarios, humildes, dormitan placidamente. De vez en cuando y a kilométricos intervalos, algún campesino se detiene a deletrear la muestra del coche, que en gruesos caracteres lleva escrito *Barcelona Roma* y después de haber conseguido unir las sílabas, queda perplejo y en aire filosófico pensando seguramente que no sólo en Italia prodúcense los *arditi*, ya que desde muy lejos vienen estos audaces viajeros. Tal vez no sepa donde se encuentra Barcelona, aunque le consta está muy distante, pero es indudable que nuestro *auto* es como el bajel abanderado, un pedazo de España que transita por Italia camino de Roma y esto nos enorgullece a todos.

En el marco de un pórtico, una vieja desgredada muéstranos su faz rugosa. Algunas chimeneas arrojan serpientes de humo, que comienzan a teñir el espacio.

El día avanza y con él nuestra caravana, que pone una nota de agradable colorido en el ambiente, con sus canciones del más puro enebrismo celta.

La mayor parte, pertenecemos a la coquetona y acomodaticia agrupación cronológica moderna llamada de los *menos jóvenes*, destacándose alegremente la juventud con las sonrisas de las simpáticas compañeras de viaje, solteritas todas ellas, que en compañía de sus padres y con rostros donde se refleja una alegría íntima llena de fe y de esperanza, van como nosotros al Santuario más importante del mundo para beneficiar del Jubileo extraordinario del Año Santo.

\* \* \*

El *Minerva* se ha detenido, No puede con todos nosotros que pasamos de treinta y con nuestros equipajes, que pesan bastante más de lo calculado, subir la cuesta de mayor desnivel de Italia, al decir de los técnicos.

Señores, esto si que es lo más grave, exclamo; ahora tendremos que marchar a pié, tal vez algún tiempo por terreno completamente despoblado. Y comenzamos jadeantes la excursión, en tanto los mecánicos se esfuerzan en poner en marcha el motor.

El sol ha comenzado a disparar sobre nosotros su formidable batería de



flechas candentes que calcinan la tierra. Lentamente, muy lentamente, avanzamos cansinos y sudorosos contemplando los extensos labradíos en los que se aventura a entrar alguno para captar espigas, al parecer de mayores dimensiones que las que le son conocidas.

A nuestra izquierda una mancha de esbeltos pinos bríndanos la hospitalidad de unos minutos a la sombra.

A la alegría anterior ha sucedido el mal humor, las *caras largas* y las protestas más o menos disimuladas, que procuro suavizar del mejor modo y aun amenizar, sacando a colación la *filosofía del automóvil*, peregrino recurso ideado por un simpático compañero, ya que los excursionistas respetables todos ellos y de buen sentido, comprenden que ante lo imposible hay que rendirse forzosamente y que *ésto* le ocurre a cualquiera y en cualquier momento. Lo que más contrariedad me produce son las molestias que experimentan las señoras a las que ningún alivio puedo prestar; en cuanto a los varones, consuélame la idea de que alguno de ellos conoce como yo los sinsabores de las marchas bajo el *terrible sol de justicia* y no siempre ciertamente por carreteras hispanas, con muchas más molestias que las actuales y con recorridos incomparables por su extensión al presente, en el que en resumidas cuentas no hemos andado ni 300 metros.

Más allá en lo alto y al borde del camino vemos una casita de ladrillo a cuya puerta está parado un camión y varios hombres de charla. Es un surtidor de gasolina, donde podremos informarnos e incluso adquirir algo que nos sea necesario.

En la lejanía brumosa logro divisar la cumbre de los montes de la Sabina, que recortan su oscura silueta bajo el esférico azul del horizonte.

El coche, libre del enorme peso que le agobiaba, ha llegado hasta aquí. Los mecánicos cumplen su cometido como buenos, repasando piezas, moviendo resortes y vaciando la gasolina *sucia* que reemplazan por otra mejor. Uno de ellos apunta la idea de que cambiada la *esencia* nada debe temerse y que podemos reemprender el viaje, idea que comparte su compañero profesional. Ante tales seguridades, invito a todos, remedando la acepción ferroviaria francesa arreglada por mí en este caso en el sentido de mayor cortesía, diciendo: *Dames et Messieurs, en voiture*, donde se acomodan de buen grado. Y en efecto, sin dificultad alguna emprende el coche su marcha normal, llegando a marcar en el llano sus acostumbrados 70 por hora, con la consiguiente satisfacción de todos.

Y así a buen andar, llegamos algunas horas más tarde y sin retraso delitinerario a la Roma Augusta, donde tantas emociones nos aguardaban y en la que dimos al olvido la ligera molestia sufrida, gracias a la suficiente capacidad y comprensión de cuantos integramos el Grupo 3, de grata memoria. que en todo momento dió pruebas del más excelente espíritu, exacta puntualidad, mutuo apoyo y compañerismo, llegando a constituir apolíticamente, lo que los italianos denominan un verdadero *fascio*.

JOSÉ RUEDA

## YA NO SE HUNDE...

Unas horas hemos estado en Zaragoza con nuestros inscritos, al regresar de la Ciudad Eterna. Una estancia en la capital aragonesa, por breve que sea, no se concibe sin la consabida visita al Pilar. Y en la Santa Capilla, entre los resplandores de los cirios que parpadean en aquella hora matutina envolviendo en sus cálidos destellos los rostros de los madrugadores visitantes, hemos caído de hinojos balbuceando una ferviente plegaria. Y una vez impreso el ósculo de esperanza indestructible en la columna básica de las grandezas hispanas, hemos querido hacernos cargo de las obras de consolidación del primer templo mariano.

Andamios, actividad insospechada en la parte superior y en la inferior, en las bóvedas y en los arcos lo mismo que en los cimientos de la majestuosa basílica, los trabajos de consolidación prosiguen sin que apenas se den cuenta de ello los millares de devotos que se suceden en la Angélica Capilla.

El templo ya no se hunde. El pueblo hispano no habría tolerado esta vergüenza nacional y con su óbolo, con sus entusiasmos ha detenido el proceso ruinoso que los tiempos, rodando sobre los arcos, y las aguas del Ebro minando los cimientos pretendían proseguir implacables.

Y al cuartearse los muros del grandioso templo era fácil adivinar que no tardaría mucho en quebrarse el hilo de las tradiciones religiosas de España. Fué el aviso de lo alto el «caveant consules» que desoyeron los hijos de Santiago, y, tras las grietas, vinieron pronto el derrumbamiento de la religiosidad oficial, la persecución descarada, el huracán devastador que se estrella en ráfagas imponentes sobre los muros de la iglesia en nuestro suelo.

Pero ya no se hunde el templo del Pilar. Un esfuerzo más, una nueva aportación y la esbeltez de las naves, la trabazón de los cimientos y un mayor esplendor artístico dirán a los timoratos: «Hombres de poca fé, que teméis?».

Y al quitarse los últimos andamios, al levantarse los apósitos del cuerpo enfermo, al arrancarse los vendajes del templo, símbolo de nuestras glorias, será el síntoma de que el peligro habrá pasado definitivamente.

Ya no se hunde tampoco... ¿Quién? España, la católica España. No han sido sólo grietas lo que hemos visto en la Nación Hidalga, no fueron únicamente heridas superficiales las que abrieron en el cuerpo indefenso los modernos bárbaros disfrazados de redentores, era la muerte que se cernía sobre el cuerpo social, sobre la Iglesia y sus ministros pero... Ya no se hunde. Ea, buen ánimo. Con el esfuerzo de todos se salvará España.

Venimos de Roma. El Santo Padre nos abrió sus paternales brazos y al estrecharnos sobre su corazón nos decía: «Confío que está muy próxima la resurrección de España». Pero el Papa nos pide, con todo, un supremo esfuerzo, quiere que todos pongamos de nuestra parte y siguiendo las inspiraciones de los pastores de Israel, cuanto sea preciso.

Y del mismo modo que millones de manos extendidas impidieron la ruina del templo del Pilar, las mismas manos multiplicadas sostendrán el edificio de la Fé Tradicional del pueblo ibérico. Será entonces cuando podremos repetir a manera de himno triunfal:

YA NO SE HUNDE...

**LAS PEREGRINACIONES DEL AÑO SANTO.** - Es muy grande la afluencia de peregrinos a Roma desde todas las partes del mundo. Nunca como en el presente año conmemorativo de la Redención ha podido calificarse de cosmopolita la Ciudad Santa. No han faltado, como en otras ocasiones parecidas, los héroes que han caminado a pie muchos millares de kilómetros para ir a ganar el Jubileo y para rendir pleitesia al Romano Pontífice que tantos consuelos necesita por parte de su grey.

De nuestra católica España (católica a pesar de que oficialmente se vanaglorie de su apostasia impuesta brutalmente) han sido tan numerosas las peregrinaciones que no se recuerda una corriente tan continua y de todas las clases sociales hacia la Roma Eterna. En ferrocarril, en vapor y utilizando el modernísimo sistema de locomoción que practicó por vez primera nuestro FOMENTO el pasado septiembre, el autocar, para ir a Roma, salen casi a diario infinidad de españoles que encuentran en el Vaticano la más paternal acogida. El Santo Padre, con un dejo de amargura pero plétórico de esperanza, se expansiona con sus hijos perseguidos y esclavizados por las cadenas de la «libertad». Y los católicos de nuestra tierra cobran nuevos alientos para la lucha sabiendo que al fin han de vencer.

El Papa (nos lo dijo bien claramente) desea que vayan todavía a Roma en mayor número los peregrinos de las regiones ibéricas aprovechando el Jubileo Extraordinario y no dudamos que este agosto deseo quedará colmado con creces.

**UNA DISTINCION QUE HONRA AL FOMENTO.** - Por el Ilmo. Sr. Administrador Apostólico de esta diócesis fué nombrado vicepresidente de la Junta de la Hospitalidad de Nuestra Señora de Lourdes, nuestro estimado compañero el Dr. D. Agustín Burgas Darnés, cuyas actividades son de todos bien conocidas. La Junta del F. N. de P. considera como suyo este honor no dudando que el Dr. Burgas sabrá aportar nuevas y oportunas iniciativas en pro de una institución tan meritoria y caritativa.

**LAS PEREGRINACIONES A LOURDES.** - La Hospitalidad de Nuestra Señora de Lourdes

llevó a cabo con notorio éxito su acostumbrada peregrinación de junio en la que tomaron parte las restantes diócesis de Cataluña y Baleares. Desde Gerona, inaugurando una nueva modalidad sentida, salieron varios autocars, lo mismo que de Figueras, Olot, Bañolas, Santa Coloma de Farnes, San Feliu de Guixols, Arenys, etc.

La próxima peregrinación a Lourdes organizada por la propia entidad tendrá lugar en la última semana de septiembre. Las personas a quienes interese conocer detalles, pueden dirigirse a nuestras oficinas del FOMENTO.

◆ Parece inminente la canonización de la bienaventurada Bernadita Subirous, la angelical virgen de Lourdes. La Congregación general habida en Roma el 16 de mayo bajo la presidencia del Santo Padre para tomar consejo sobre los dos milagros propuestos con vistas a la canonización de la humilde lourdense, ha emitido voto favorable. En su consecuencia el 18 de mayo Su Santidad dió su aprobación personal haciendo saber que la ceremonia de canonización tendría lugar antes de terminarse el Año Jubilar.

Tan fausto acontecimiento que será recibido con indecible gozo por parte del pueblo cristiano, especialmente del que ha seguido con interés todo el proceso de Lourdes y ha visitado el Santuario mariano, llevará a Roma numerosas peregrinaciones de todas partes del mundo.

**LA PATRONA DE CEUTA.** - La festividad de la Patrona de Ceuta, la Virgen de Africa, se conmemoró el día 5 de agosto, con una solemnísimá función en su Santuario asistiendo el cabildo catedral y las asociaciones religiosas. El espacioso templo era insuficiente, pues estaba abarrotado de fieles de todas las clases sociales. Predicó maravillosamente el canónigo de Málaga don Andrés Coll, que estuvo desterrado en Villa Cisneros. También predicó el novenario, recibiendo efusivas felicitaciones.

**NOTAS MONTSERRATINAS.** - El Santuario de la «Moreneta» puede decirse el eje de todo el movimiento religioso, social, cultural y artístico de las tierras catalanas. Las grandes manifestaciones literarias, musicales y piadosas encuentran un bello marco bien adecuado para el desenvolvimiento del espíritu y por esto no es extraño que

en un momento dado se den cita en Montserrat ingentes multitudes.

El día 25 de Junio se celebró en el célebre monasterio benedictino la «Primera Diada Catequística Interdiocesana, con asistencia de la mayor parte de Prelados de las diócesis de Cataluña y a la que llegaron los niños de los catecismos de la mayoría de parroquias presididos por representaciones del clero parroquial. En distintos trenes y en más de 700 autos fueron subiendo la santa montaña los infantiles ejércitos esparciendo la alegría por doquiera.

Hubo solemne oficio en el que predicó el obispo de Barcelona y distintos actos por la tarde que no es posible reseñar ni aún suscintamente por la limitación de espacio, pero la grandiosidad de la fiesta a la que concurrieron unos 15.000 infantes, es de las que dejan recuerdo perdurable.

**UN SANTUARIO ESPAÑOL AL CORAZÓN DE JESÚS.** - Ha publicado el Sr. Arzobispo de Valladolid una Pastoral encaminada a proponer la erección de un santuario nacional al Corazón Divino en el mismo sitio donde el Salvador hizo al Padre Benardo de Hoyos la promesa de reinar en España y con más veneración que en otras partes.

Después de exponer la conveniencia de llevar a cabo esa idea, espera que todos los católicos españoles habrán de acoger con entusiasmo el proyecto y de contribuir a su ejecución con oraciones, propaganda y limosnas. Aunque conoce las difíciles circunstancias económicas - dice - sabe que nunca faltará un margen más o menos amplio de disponibilidades que se aplicarán a los fines que el espíritu se proponga y que el corazón quiera, porque a su servicio se hallan todos los recursos y energías del hombre... «Se trata de una obra de Dios, en quien confiamos y esperamos, y a quien, sobre todo, en estos momentos dolorosos, es necesario e imprescindible que todos los católicos manifestemos nuestro profundo amor y le tributemos ferviente culto y procuremos más que nunca extender su reinado sobre las almas y expiar con la oración y la penitencia nuestras culpas para aplacar la justicia divina que se deja sentir sobre nuestro pueblo y

**NO OLVIDE V.D.  
QUE EMPLEANDO FOTOGRAFADOS  
TRUST GRAFICO**

OBTENDRA UNA  
IMPRESION PERFECTA

**Trust Gráfico**  
FOTOGRAFADO

RAIMUNDO LULIO Nº 5 MADRID TELEFONO 42401

alcanzar de ella la paz, la bendita paz que tanto necesitamos y anhelamos, para la cual nada más adaptable y eficaz que el Santuario Nacional que entraña todos esos fines en grado superlativo».

**ESTATUA MONUMENTAL.** - Las autoridades eclesiásticas y el Ayuntamiento de Tolón, han aprobado el proyecto de erigir una colosal estatua a la Virgen en la montaña de Faron. Esta montaña domina completamente la ciudad y la región de Tolón. El monumento comprenderá una Basílica, varias capillas en roca viva en lo alto de la montaña y la estatua.

Para llegar a la iglesia se construirá un funicular. La estatua de la Virgen tendrá 94 metros de altura. Por una escalera circular podrá llegarse a la parte más alta de la estatua. Los planos del monumento han sido trazados por el arquitecto de Tolón, Sr. Bonammi.

**LA FE DE UN PUEBLO.** - En el pueblo de Peraleja (Cuenca), se celebraron hace días rogativas para que terminara la sequía. Después

ha llovido, y en vista de ello se ha celebrado una fiesta de acción de gracias a la Virgen del Monte. Antes de llevar la imagen de la Virgen a la ermita se pidió a los vecinos que acudiesen a arreglar el camino, y el día señalado se presentaron con sus azadones 287 hombres. Es de notar que se trata de un pueblo de 300 vecinos, que últimamente ha estado manejado por los socialistas.

tora de Los SANTUARIOS CATÓLICOS y presidenta que fué durante muchos años de la Archicofradía de Hijas de María de nuestra ciudad.

A su señora hermana doña Olvido, hermano político don Luís de Azemar y demás familia, expresamos nuestra condolencia.

† Nuestro estimado suscriptor, el profesor del Seminario de Gerona, Dr. D. Hermenegildo Planadecursach y Deu, pasa por la pena de haber perdido en poco tiempo a sus apreciables hermanos, doña Josefa y don Carlos, fallecidos respectivamente en Bañolas y Ridaura. Reciban él y demás deudos, también nuestro pésame más sentido.

Artes Graficas TRAYTER, Cervantes, 13, Figueras

---

## NECROLOGIA

---

Coronada de méritos y tras larga y penosa enfermedad soportada con cristiana resignación, ha entregado su alma al Creador la virtuosa dama, doña Blanca de Pagés, antigua suscrip-

---

### SANTUARIOS VENECIANOS

---

#### NUESTRA SEÑORA DE LAS GRACIAS, CERCA DE ARCO (Venecia)

A las faldas del Monte Lomason, a la mitad del camino entre las dos pequeñas ciudades de Arco y Riva, se halla el Santuario de Nuestra Señora de las Gracias, fundado por Francisco, conde de Arco, en 1478, y terminado algunos años después por sus hijos, quienes lo confiaron a los Frailes menores. En 1483, Sixto IV mandó publicar una bula para la canónica erección, y en 1492 el obispo Caratone lo consagró.

En este Santuario se venera una imagen de la «Virgen con el Niño», considerada como milagrosa. Deteriorado el templo por las inundaciones de un torrente próximo, el primitivo Santuario fué demolido y en 1857 se edificó en el mismo sitio una Iglesia más grande, adonde fué trasladado el altar marmóreo del año 1695 con la imagen milagrosa de la Virgen; a ella acuden en devota peregrinación los habitantes de los pueblos circunvecinos, el 15 de Agosto y el 8 de Septiembre. En el Santuario tuvieron lugar en los tiempos pasados importantes actos de pacificación de litigios entre Rivanos y Giudicarieses (el 19 de Julio de 1481) i en 1508 se firmó la tregua trienal entre el emperador Maximiliano y la República véneta.

---

### NUEVOS SUSCRIPTORES Y ANUNCIANTES

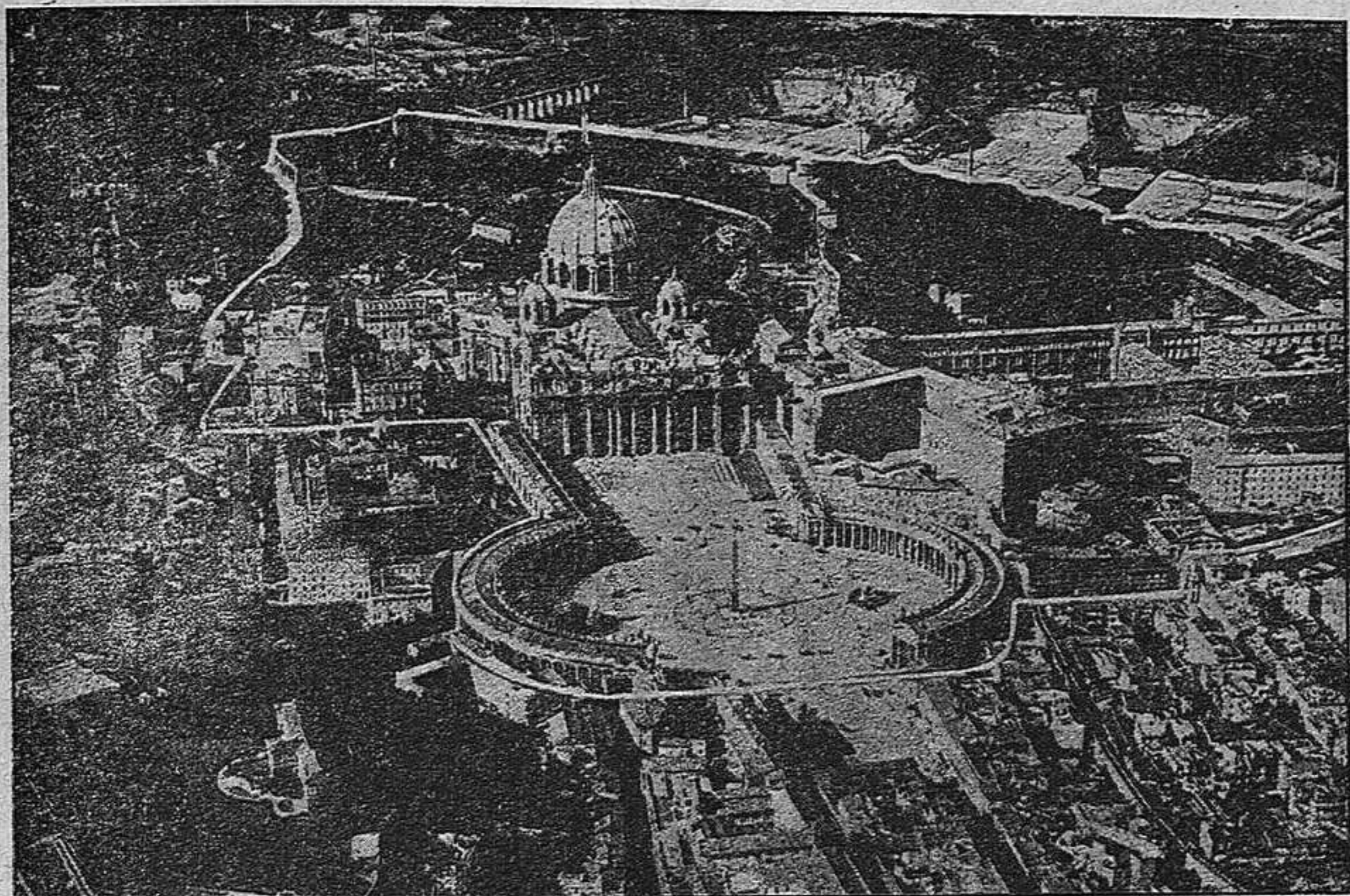
CON SUS NÚMEROS CORRESPONDIENTES PARA LOS EFECTOS DE LOS SORTEOS

Srta. Josefa Xaudiera Camps, 2149.—D. Salvador Serentin Prat, 2150.—D. Fermín Abad Riera, 2151.—Rdo. D. José Salvans, 2152.—Rdo. D. Martín Figueras, 2153.—D.<sup>a</sup> Fernanda Ros Gómez, 2154.—D.<sup>a</sup> Maria Rúa Vda. Morales, 2155.—D.<sup>a</sup> Ana Giner Romans, 2156.—D. Leopoldo Victory, 2157.—D. José Jerez, 2158.

Obra de máxima actualidad

# ROMA

VADEMECUM ESPAÑOL DE LA CIUDAD ETERNA  
por el Comendador della Ruota.



Libreto de 200 páginas, 16 de grabados y cubierta a todo color. - Descripción de monumentos, datos de servicios y precios de hoteles y pensiones. Vocabulario hispano-italiano. - Es una Guía puesta al día.

**PRECIO: 4 PESETAS**

Pídase inmediatamente en las principales Librerías de España o en la Administración de LOS SANTUARIOS CATÓLICOS que la remitirá, libre de gastos, contra reembolso o previo giro postal.

---

## **PEREGRINOS DE ESPAÑA:**

En Roma no compréis objetos religiosos en otro Establecimiento que en el de

# ALFONSO BERETTI

VIA MINERVA, 8

Rosarios - Cruces - Medallas, etc. - Recuerdos del Año Santo. - Bendiciones Apostólicas. Mándanse también por correo, pudiéndose abonar después del envío el importe por giro postal.

**Ninguna Sucursal.**

## **CASA ALFONSO BERETTI - Via Minerva, 8**

# Cuando visite U. Suiza... ...acuérdesese de estos hoteles.

## ⊗ EINSIEDELN

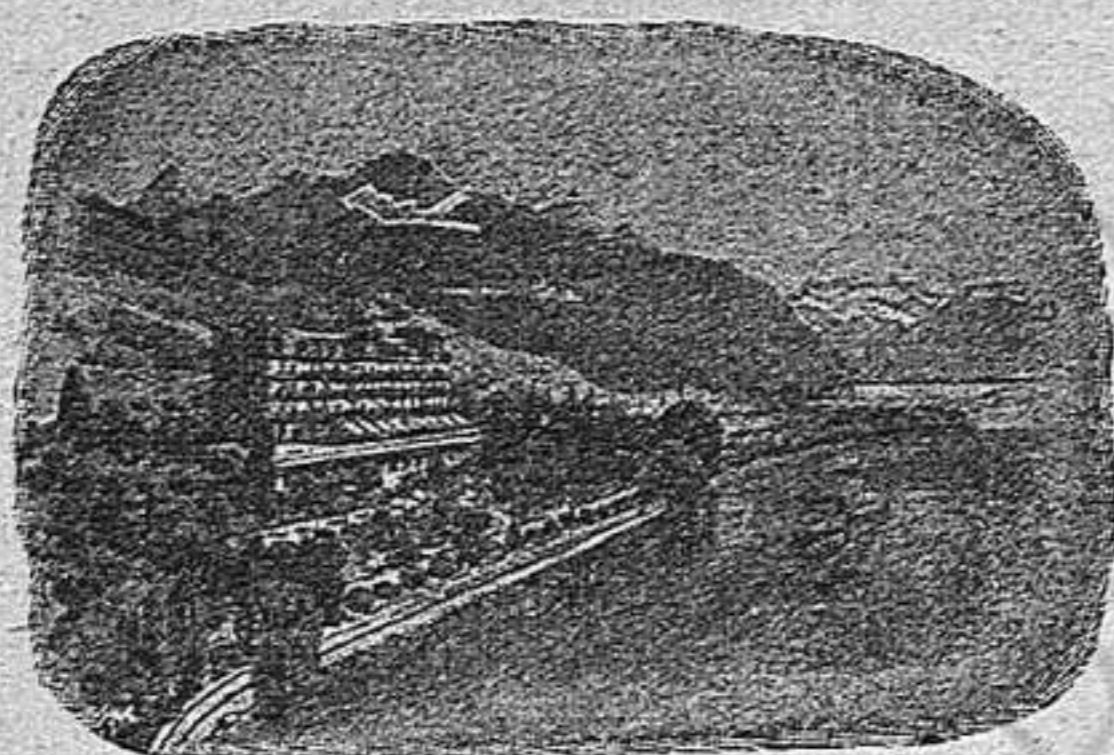


### Gran Hotel-Pensión DU PAON

Está situado en la Plaza del Santuario y contiene 110 camas, gran comedor, restaurant, café, sala de lectura, dos salones para señoras, hermosa terraza con vistas al Monasterio y a la gran plaza, electricidad, calefacción central, baños, duchas, teléfono, garage, etc.

Abierto todo el año :: Autómnibus a la estación :: Precios módicos  
En la planta baja hay instalada una importante tienda de objetos de devoción  
Cuando visite Ud. el Santuario de Einsiedeln no deje de instalarse en el Gran Hotel du Paon

## ⊗ MONTREUX



### GRAND HOTEL CONTINENTAL

Situación única a orillas del Lago Lemán.  
Extenso jardín junto al lago :: Gran número de habitaciones con departamentos de baño privado :: Agua corriente y calefacción central en cada habitación :: 100 camas.  
Montreux es el país ideal para el turista :: Al visitar Montreux no olvide que debe instalarse en el GRAND HOTEL CONTINENTAL.

## ⊗ GINEBRA

GRAND HOTEL DE LA PAIX Quai de Mont Blanc. — De todo primer orden — Espléndida vista sobre el lago Lemán.

GRAND HOTEL D'ANGLETERRE Quai de Mont Blanc. — Primer orden. — Magnífica situación.

## ⊗ ZÜRICH

GRAND HOTEL SCHWEIZERHOFF Frente a la Estación Principal. — Completamente modificado. — Todo primer orden.

## ⊗ INTERLAKEN

PARK-HOTEL Rodeado de espléndidos jardines. — Precios moderados. — Excursiones a la Jüingfrau.

## ⊗ BERNÁ

GRAND HOTEL SCHWEIZERHOFF Todo primer orden. — Frente a la Estación.

## ⊗ LUCERNA

GRAND HOTEL MONOPOL & METROPOL Frente a la estación y de los embarcaderos del lago de Cuatro Cantones. — Cocina insuperable. — Habitaciones con agua corriente caliente y fría y con baños.  
Director: E. Wagner.

## ⊗ LUGANO

GRAND HOTEL METROPOL & MONOPOL Situación espléndida sobre el lago — Gran parque jardín con salida al propio lago. — Habitaciones confort moderno.

# Al visitar Italia...

...piense en estos hoteles.

## ROMA

### *Hoteles reunidos Minerva-Cavour-Francia*

*Primer Orden.—Capilla privada en el Hotel —Frecuentado por distinguidos eclesiásticos.—Situado en el centro de la Ciudad.*

### *Hotel Milano*

*Restaurado a la moderna.—200 habitaciones con teléfono, agua corriente, calefacción central, baños.—Lujosos salones. Situación central.—Precios módicos.*

## FLORENCIA

### *Grand Hotel Baglioni*

*Todo primer orden.—Cercano a la Estación.*

### *Hotel Majestic*

*Establecimiento de todo primer orden.—Abierto en 1925.—Muy céntrico.*

### *Hotel Esperia*

*Recomendable por su confort, por su excelente cocina y por sus precios moderados.—Vía XXVIII de abril.*

## ASIS

### *Grand Hotel Subassio*

*Junto al Santuario.—Primer orden.*

## RAPALLO

### *Gran Hotel Bristol*

*Primer orden.—Espléndidos jardines.*

### *Hotel Italia*

*Unico junto al mar.—Magnífico servicio.*

## GROSSETO

### *Gran Hotel Bastiani*

*Enteramente nuevo.—Cocina excelente.—Agua corriente caliente y fría en todas las habitaciones.—Habitaciones con cuarto de baño.*

## SAN REMO

### *Gran Hotel Europa e Pace*

*Primer orden.—Frente al Casino.*

### *Hotel Beau Séjour*

*Agua corriente en todas las habitaciones.—Espléndida terraza con vista al mar.—Junto a los jardines públicos.*

## MILÁN

### *Hotel du Nord*

*Situado en la plaza de la estación central.—Baños.—Jardín comedor.*

## PISA

### *Nettuno Hotel*

*El más moderno.—Calefacción.—Garage.*

## GÉNOVA

### *Grand Hotel Savoia*

*Frente a la Estación Príncipe.—Primer orden.*





**ESTABLECIMIENTOS RECOMENDADOS DE LOURDES**

# **NO DEJE DE VISTAR... ...EL CINE RELIGIOSO BERNADETA**

Plaza de Mons. Laurence (frente a la entrada de la Gruta)

Grandiosas películas morales: «LA VIDA, PASION Y MUERTE DE N. S. J.», etc., y sobre todo

**Las 18 Apariciones de Ntra. Sra. de Lourdes a Bernadeta**

Sesiones a la 1 y media y 5 y media de la tarde y a las 9 de la noche

... JUNTO CON EL ESPLÉNDIDO  
**MUSEO DE B. BERNADETA Y DE LAS APARICIONES**  
INSTALADO EN EL MISMO EDIFICIO

En él se presenta en perfectos dioramas y figuras de cera, con efectos luminosos a semejanza del célebre MUSEO GREVIN de París,

**La reconstrucción exacta de la vida de la BEATA BERNADETA desde su infancia hasta su muerte.**

dándose explicaciones en español.

- Entrada gratuita a favor de los Sres. Eclesiásticos.
- Extracto del «Libro de Oro» del Museo: «Le felicito y me ha gustado mucho». — JAIME, Infante de España (14 junio 1929).

## **Excursiones en auto-cars alrededor de Lourdes**

LOURDES — CAUTERETS — CIRQUE DE GAVARNIE — LOURDES.  
LOURDES — COL DU TOURMALET (2.122 m. de altitud) — CASCADA DE GRIPP  
BAGNERES DE BIGORRE — LOURDES y toda clase de excursiones regionales.

Organizadas por la Société Concessionnaire des Services d'auto-cars  
de la Compagnie des Chemins de fer du Midi.

Para toda clase de informes dirigirse a: AVENUE PEYRAMALE, LOURDES.

# **F. VIRÓN**

**Fotógrafo**

**Casa fundada en 1865**

**71, Rue de la Grotte**

**LOURDES**

**S**i quiere estar bien alojado...

...retenga estos nombres de Lourdes.

● **Londres - Gallia - Hotel**

**Rue de la Grotte. - H. Lencou.** • Ascensor — Agua corriente—Baños—Calefacción central. — Parque con vistas sobre la Explanada. — Abierto todo el año—Garage—Tel. 14.

● **Splendid Beau - Séjour**

**Camps Peyronza, prop.** • Magnífica terraza con arboleda.—Junto a la Estación.—Se habla español.—Teléf.18.

● **Angelic Hotel**

**Courrèges, prop.** • Confort moderno — Agua corriente Baños — Calefacción central — Garage. — Cerca de los Santuarios. — Se habla español.

● **Grand Hotel des Ambassadeurs  
& Excelsior Hotel**

*Situación única cerca de la Gruta—Casa muy recomendada  
Ascensor — Agua corriente — Calefacción central — Baño  
Garage — Se habla español.*

Importante Almacén de objetos de piedad dentro del Hotel, el de mejores condiciones de Lourdes.

● **Hotel Béthanie - Lourdes**

*Situación incomparable junto al Gave.—Espléndidas terrazas  
con vista única sobre la Basílica y las Procesiones.  
El mejor confort a los mejores precios.*

*Misma dirección: Grand Hotel et Tivoli Toulouse.*

● **Villa Sainte Rose y Hotel Saint - Hubert**

Muy cerca de la Gruta y en sitio espléndido.

PROPIETARIO: MÉDEVILLE.

● **Gran Hotel Heins & du Boulevard**

*VILLAS DE LA SOLITUD - n.os 120, 122, 124, Rue de la Grotte  
ENRIQUE HEINS, prop. — Cerca de los Santuarios — Se  
hablan todas las lenguas — Abierto todo el año — Garage  
Teléfono 63.*

Gran Café-Restaurant de la TERRASSE sobre el Gave.

# Como mano de Santo

actúa el  
**Cerebrino  
Mandri**

devolviendo al  
cuerpo la salud, agilidad y las  
energías perdidas; al disolver el  
ácido úrico y las impurezas de la  
sangre que producen la diátesis  
artrítica y son causa del polifor-  
mo síntoma dolor en sus mani-  
festaciones agudas y crónicas.



¡Recuerde siempre!

Contra el dolor tenemos lo mejor



# CEREBRINO MANDRI

Producto Nacional

-:-

Nunca perjudica

Preparado por: Fco. Mandri, Médico y Químico-Farmacéutico  
en su Laboratorio, Provenza, 203. Barcelona

Marca Registrada

e